

XIII INFORME DE LA EDICIÓN

EN EUSKERA 2017



KULTURA ETA HIZKUNTZA
POLITIKA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Con la colaboración de:

Gremio de Editores de Euskadi

Federación de Gremios de Editores de España

ÍNDICE DE CONTENIDO

Introducción	6
Metodología.....	7
ÁMBITO.....	7
RECOGIDA DE INFORMACIÓN.....	7
PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN OBTENIDA.....	7
ACLARACIONES.....	8
FICHA TÉCNICA DE LA INVESTIGACIÓN	9
Marco General del Sector Editorial.....	10
La Edición Privada en Euskera.....	12
PRODUCCIÓN EDITORIAL.....	12
Intervalos de títulos editados en euskera.....	14
Edición en euskera respecto al total.....	15
Producción editorial por materias	16
Títulos editados en euskera por materias.....	17
Ejemplares editados en euskera por materias.....	21
Tirada media en euskera por materias.....	25
LOS TÍTULOS EN CATÁLOGO.....	27
Títulos en catálogo según materias	27
La Comercialización	30
CIFRA DE FACTURACIÓN EN 2017.....	31
Cifra de facturación según materias.....	31
Facturación materia a materia según procedencia.....	33
CANALES DE COMERCIALIZACIÓN DE LOS LIBROS	36
Precios medios y ejemplares vendidos.....	40
El Texto No Universitario en Euskera	42
Otros Datos.....	51
EL EMPLEO	51
DERECHOS DE AUTOR	51
La Edición Pública en Euskera	52
Resumen	54
ASPECTOS A DESTACAR EN LA DISTRIBUCIÓN POR MATERIAS	57
PRECISIONES METODOLÓGICAS	60

ÍNDICE DE TABLAS

TABLA 1.- UNIVERSO Y MUESTRA OBTENIDA	9
TABLA 2.- NÚMERO DE EDITORIALES QUE EDITAN EN EUSKERA.....	10
TABLA 3.- DATOS GENERALES DE LA EDICIÓN EN EUSKERA EN 2017.....	11
TABLA 4.- DATOS GENERALES DE LA EDICIÓN EN EUSKERA.....	12
TABLA 5.- EVOLUCIÓN DE EJEMPLARES EDITADOS, TÍTULOS EDITADOS Y TIRADA MEDIA 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016	13
TABLA 6.- NÚMERO DE TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA.....	14
TABLA 7.- NÚMERO DE EDITORIALES SEGÚN PORCENTAJE DE TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA SOBRE EL TOTAL. EXCEPTO IPARRALDE.....	15
TABLA 8.- EDICIÓN DE TÍTULOS EN EUSKERA POR MATERIAS EN 2017. EDITORIALES PRIVADAS..	17
TABLA 9.- TÍTULOS POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016.....	20
TABLA 10.- PRODUCCIÓN DE EJEMPLARES EN EUSKERA POR MATERIAS EN 2017 (EN MILES). EDITORIALES PRIVADAS	21
TABLA 11.- EJEMPLARES POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016.....	24
TABLA 12.- TIRADA MEDIA EN EUSKERA POR MATERIAS EN 2017. EDITORIALES PRIVADAS.....	25
TABLA 13.- TIRADA MEDIA POR MATERIAS. EVOLUCIÓN. DIFERENCIA RESPECTO A 2016.....	26
TABLA 14.- TÍTULOS EN CATÁLOGO EN EUSKERA EN 2017. EDITORIALES PRIVADAS.....	27
TABLA 15.- TÍTULOS EN CATÁLOGO POR MATERIAS EN EUSKERA EN 2017. EDITORIALES PRIVADAS.....	28
TABLA 16.- TÍTULOS VIVOS POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016	30
TABLA 17.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA EN 2017. EDITORIALES PRIVADAS.....	31
TABLA 18.- CIFRA DE FACTURACIÓN SEGÚN MATERIAS EN EUSKERA EN 2017. EDITORIALES PRIVADAS.....	31
TABLA 19.- FACTURACIÓN POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016.....	34
TABLA 20.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA EN 2017 SEGÚN CANALES DE COMERCIALIZACIÓN. EDITORIALES PRIVADAS.....	36
TABLA 21.- FACTURACIÓN POR CANALES. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016.....	38
TABLA 22.- EJEMPLARES VENDIDOS. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016	40
TABLA 23.- RELACIÓN ENTRE EJEMPLARES EDITADOS, EJEMPLARES VENDIDOS Y CIFRA DE FACTURACIÓN	40
TABLA 24.- PARTICIPACIÓN EN LAS DISTINTAS MAGNITUDES DE CAE, CFN, IPARRALDE Y OTRAS CCAA.....	41
TABLA 25.- TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2017.....	42
TABLA 26.- TÍTULOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016.....	42
TABLA 27.- EJEMPLARES EDITADOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2017 (EN MILES).	43
TABLA 28.- EJEMPLARES EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO (X 1.000). EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016	44
TABLA 29.- TIRADA MEDIA EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2017.....	45
TABLA 30.- TIRADA MEDIA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016.....	45

TABLA 31.- TÍTULOS VIVOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2017.....	46
TABLA 32.- TÍTULOS VIVOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016.....	47
TABLA 33.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2017.....	48
TABLA 34.- FACTURACIÓN EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016.....	49
TABLA 35.- NÚMERO DE EMPLEADOS EN NÓMINA. EMPRESAS PRIVADAS.....	51
TABLA 36.- ESTIMACIÓN DE LOS PAGOS POR COMPRA DE DERECHOS.....	51
TABLA 37.- DISTRIBUCIÓN POR MATERIAS DE LOS VALORES OBTENIDOS EN LA EP.....	53
TABLA 38.- DISTRIBUCIÓN DE LOS VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. VALORES ABSOLUTOS.....	54
TABLA 39.- DISTRIBUCIÓN DE LOS VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. % VERTICALES.....	54
TABLA 40.- PRINCIPALES RATIOS DE LA EDICIÓN EN EUSKERA SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES.....	55
TABLA 41.- PRINCIPALES DATOS DE LA EDICIÓN Y FACTURACIÓN DE LIBROS EN EUSKERA POR MATERIAS. EDITORIALES PRIVADAS.....	56
TABLA 42.- COMPARACIÓN DE LOS TÍTULOS EDITADOS POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS).....	57
TABLA 43.- COMPARACIÓN DE LOS EJEMPLARES EDITADOS POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS).....	57
TABLA 44.- COMPARACIÓN DE LOS TÍTULOS VIVOS POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS).....	58
TABLA 45.- COMPARACIÓN DE LA FACTURACIÓN POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS).....	58
TABLA 46.- PORCENTAJE DE LAS MATERIAS INFANTIL Y JUVENIL Y TEXTO NO UNIVERSITARIO, PARA LAS DISTINTAS LENGUAS, EN LAS MAGNITUDES ESTUDIADAS (EDITORIALES PRIVADAS).....	58

ÍNDICE DE GRÁFICOS

GRÁFICO 1.- TIPOLOGÍA DE EDITORIALES.....	10
GRÁFICO 2.- PORCENTAJE DE EDITORIALES SEGÚN TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA VS TOTALIS	15
GRÁFICO 3.- DISTRIBUCIÓN DE LOS TÍTULOS DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKERA PARA EDITORIALES PRIVADAS, SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)	19
GRÁFICO 4.- DISTRIBUCIÓN DE LOS EJEMPLARES DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKERA PARA EDITORIALES PRIVADAS, SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)	23
GRÁFICO 5.- DISTRIBUCIÓN DE LOS TÍTULOS EN CATÁLOGO DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKERA PARA EDITORIALES PRIVADAS. SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)	29
GRÁFICO 6.- DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA POR MATERIAS PARA LAS EDITORIALES PRIVADAS (EN %).....	33
GRÁFICO 7.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN EN EUSKERA. TOTAL Y POR MATERIAS (2013-2017)	35
GRÁFICO 8.- DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA POR CANALES PARA LAS EDITORIALES PRIVADAS (EN %).....	37
GRÁFICO 9.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN EN EUSKERA. TOTAL Y POR CANALES (2013-2017)	39
GRÁFICO 10.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN DEL TEXTO NO UNIVERSITARIO EN EUSKERA. TOTAL Y POR MATERIAS (2013-2017).....	49
GRÁFICO 11.- VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. (% VERTICALES)	55
GRÁFICO 12.- INFANTIL Y JUVENIL + TEXTO NO UNIVERSITARIO EN LA EDICIÓN Y LA FACTURACIÓN EN LAS DISTINTAS LENGUAS (EN %)	59

INTRODUCCIÓN

El Departamento de Cultura y Política Lingüística, presenta el decimotercer Informe de la edición en Euskera, correspondiente al ejercicio 2017. Este informe ha sido realizado en colaboración con el Gremio de Editores de Euskadi (Euskadiko Editoreen Elkarte).

En el estudio que da origen al presente informe se suman los datos de producción, oferta y facturación del libro en euskera, sea cual sea el lugar de edición. Recoge los datos de la Comunidad Autónoma de Euskadi, la Comunidad Foral de Navarra y la producción realizada en el Estado Francés, tomando para ello en cuenta la producción de Iparralde. A todo ello se añaden las producciones realizadas en euskera por las editoriales situadas fuera de los territorios anteriormente citados y que han editado en dicho idioma.

Se incluyen también en el informe los datos de las entidades de la Administración Pública y organismos dependientes que editan en euskera.

Un año más, queremos expresar nuestro agradecimiento por la colaboración que hemos recibido al Gremio de Editores de Euskadi, a las empresas que han contestado el cuestionario remitido por Conecta Research & Consulting y a la Federación de Gremios de Editores de España, sin cuya colaboración este estudio no sería posible.

METODOLOGÍA

ÁMBITO

Este estudio engloba la **edición de libros en euskera**, y abarca a los siguientes tipos de empresas o entidades:

- Editoriales privadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi (CAE) Dentro de esta categoría se incluyen los servicios editoriales de Asociaciones y Fundaciones.
- Editoriales privadas de la Comunidad Foral de Navarra (CFN).
- Editoriales de Iparralde (Iparralde).
- Editoriales de otras Comunidades Autónomas (Otras CCAA)
- Entidades públicas (EP).

Se trata en todos los casos de editoriales, empresas o entidades con actividad editorial en el mercado interior en el año 2017.

RECOGIDA DE INFORMACIÓN

La información reflejada en el estudio se ha obtenido de diversas fuentes:

- La que procede de las empresas privadas de Euskadi, ya contenida en el XXIII informe de la Edición en la Comunidad Autónoma de Euskadi correspondiente al año 2017.
- La información obtenida a través de un cuestionario estructurado dirigido a las empresas editoriales privadas externas al País Vasco.
- Se ha recogido también información de las entidades públicas y otras cifras de la edición en euskera a través de encuesta telefónica y de la Base de datos del ISBN.

PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN OBTENIDA

En el informe que se presenta a continuación, figuran en primer lugar los datos generales de la edición en euskera: agentes editores y títulos editados. En segundo lugar, se detallan los datos obtenidos en la edición privada (Euskadi, Navarra, Iparralde y resto de Comunidades Autónomas). La información que corresponde a la Comunidad Autónoma de Euskadi ya está contenida en el informe del Comercio Interior del Libro en la Comunidad Autónoma de Euskadi, a ésta se suman en el informe los datos de Navarra y de Iparralde, así como los de las editoriales privadas de otras Comunidades Autónomas que editan en euskera.

En un apartado posterior se ofrece la información relativa a la edición pública. Cabe observar, no obstante, que cada año el informe de Comercio Interior en la Comunidad Autónoma de Euskadi incluye las universidades públicas del País Vasco, por lo cual los datos de estas no se recogen en el apartado relativo a la edición pública sino en el relativo a la edición privada.

ACLARACIONES

En el Estudio se pregunta por títulos editados en euskera.

Las diferencias que se observan entre los títulos editados que aparecen como resultado de este Estudio y libros inscritos en el ISBN en el año 2017 (Base de datos ISBN o Panorámica de la Edición Española de Libros) tienen su posible explicación, en nuestra opinión, debida a las reimpresiones del mismo editor de obras que no han sufrido cambios y para las que, en algunos casos, no se ha solicitado número de ISBN.

FICHA TÉCNICA DE LA INVESTIGACIÓN

- Trabajo realizado por:** CONECTA Research & Consulting.
- Universo:** **106 editoriales.** 99 editoriales que han editado en euskera en 2017 (según datos del ISBN), a las que se añaden 7 editoriales de Iparralde.
- Tamaño de la muestra:** **54 editoriales (49 privadas y 5 públicas).**
- De las **49 editoriales privadas**, 31 son editoriales privadas de la CAE (57,4 % de la muestra), 2 de CFN, 7 de Iparralde y 9 de otras CCAA.
- La respuesta total ha sido del 55,7 % de editoriales privadas y del 27,8 % de entidades públicas. El resto de la información de las editoriales que no han contestado se ha obtenido a partir de fuentes secundarias.

TABLA I.- UNIVERSO Y MUESTRA OBTENIDA

	Universo	Muestra	% muestreo
CAE	47	31	67,4
CFN	5	2	40,0
Iparralde	7	7	100,0
Otras CCAA	30	9	30,0
Total editoriales privadas	88	49	55,7
EP	18	5	27,8
Total	106	54	50,9

- Tipo de cuestionario:** Estructurado.
- Aplicación:** Autocumplimentado.
- Fechas del trabajo de campo:** Entre julio y septiembre de 2018 para las editoriales privadas de otras Comunidades Autónomas, editoriales públicas y editoriales de Iparralde. Los datos referidos a las editoriales privadas de Euskadi se obtuvieron entre el 26 de febrero y el 19 de septiembre de 2018.
- Tabulación:** Los datos han sido analizados por la empresa CONECTA Research & Consulting.

MARCO GENERAL DEL SECTOR EDITORIAL

En el año 2017, 106 las empresas editoriales, tanto públicas como privadas, han publicado algún título en euskera en nuestro país y en Francia. En función de su tipología y su localización geográfica, estas empresas se distribuyen de la siguiente manera:

- 46 editoriales privadas tienen su sede en la Comunidad Autónoma de Euskadi¹ (CAE) (y que han sido objeto de la investigación de Comercio Interior en la Comunidad Autónoma de Euskadi). Este grupo incluye tanto a las editoriales agremiadas al Gremio de Editores de Euskadi como a las editoriales de dicha Comunidad no agremiadas pero con actividad editorial en 2017.
- 5 editoriales privadas ubicadas en la Comunidad Foral de Navarra (CFN).
- 7 editoriales privadas de las provincias de Iparralde (Francia).
- 30 editoriales privadas con sede social principal en otras Comunidades Autónomas.
- 18 entidades públicas con servicio editorial (EP). Se trata de agentes editoriales, pues se trata de entidades que tienen una actividad principal distinta a la editorial.

GRÁFICO 1.- TIPOLOGÍA DE EDITORIALES

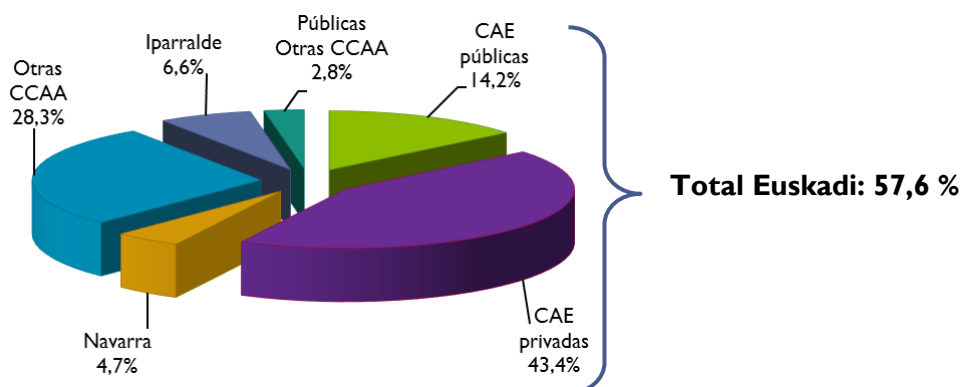


TABLA 2.- NÚMERO DE EDITORIALES QUE EDITAN EN EUSKERA

	Editoriales privadas					EP	Total % verticales
	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA		
CAE	61	46	0	0	0	15	57,5
CFN	8	1	4	0	0	3	7,5
Iparralde	7	0	0	7	0	0	6,6
CA Cataluña	13	0	0	0	13	0	12,3
CA Madrid	6	0	0	0	6	0	5,7
Otras CCAA	11	0	0	0	11	0	10,4
Total	106	47	4	7	30	18	100,0
% Horizontales	100,0	44,3	3,8	6,6	28,3	17,0	

¹ Hay una editorial de Nafarroa asociadas al Gremio de Editores de Euskadi y sus datos se recogen en el informe de la Edición en la Comunidad Autónoma de Euskadi. También se incluyen en este los de una institución educativa pública.

A continuación, en la Tabla 3. se presenta con más detalle el número de editoriales que editan en euskera según su tipología. También se recogen las que tienen un mayor número de títulos fuera de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Además, a título informativo, se incluyen los datos de autor y editor (los cuales no están sumados en el estudio).

TABLA 3.- DATOS GENERALES DE LA EDICIÓN EN EUSKERA EN 2017

Tipo editor	Provincia	Agentes	Total títulos	Editoriales con más títulos
Total		154	1.892	
Total Autor Editor		48	58	
Autor Editor	Araba	1	1	
	Gipuzkoa	28	35	
	Bizkaia	9	10	
	Nafarroa	8	10	
	Barcelona	1	1	
	Zaragoza	1	1	
Total Privada				
Editorial Privada	C.A. Vasca²	46	1.378	
	Araba	3	5	
	Gipuzkoa	20	574	
	Bizkaia	23	799	
	Nafarroa	5	53	Pamiela
				Cenlit
	Barcelona	13	149	Planeta
				Vicens Vives
	Madrid	6	98	Anaya
				Susaeta
				Bruño
		Valencia	4	23
	Sevilla	1	8	
	Otras	6	10	
Total Pública		18	82	
Instituciones Educativas Públicas		1	45	
	Bizkaia	1	45	Universidad del País Vasco
Organismos Oficiales de la Administración Autónoma y local del Estado		17	37	
	Araba	2	9	Diputación Foral de Álava
	Gipuzkoa	7	9	Diputación Foral de Gipuzkoa
	Bizkaia	5	13	Bizkaiko Foru Aldundia - Diputación Foral de Bizkaia
	Nafarroa	3	6	Gobierno de Navarra. Fondo de Publicaciones
Iparralde		7	33	

² A los 1.378 títulos de las editoriales privadas de la C.A. Vasca se les suman, por estar en los datos del estudio de la edición en la CAE: 26 títulos de 1 editorial de Nafarroa y 45 títulos de 1 Institución Educativa Pública. Se obtienen así los **1.449 títulos** en la CAE que se mencionan a partir de ahora en el informe.

Nafarroa tendría 53 menos 26 títulos = **27 títulos**

El total de la Edición Pública (EP) sería igual a 82 menos 45 de las Instituciones Públicas = **37 títulos**

LA EDICIÓN PRIVADA EN EUSKERA

PRODUCCIÓN EDITORIAL

En 2017 las editoriales privadas de Euskadi, de otras Comunidades Autónomas y de Iparralde editaron un total de 1.797 títulos³ en euskera, lo que representa un aumento de 14,4 % respecto a la cifra obtenida en el ejercicio anterior, y un 8,7 % más que en 2015. La mayoría de los títulos que han editado en euskera se han editado por las editoriales de la CAE (80,6 %), mientras que el resto por editoriales de la CFN (1,5 %), en Iparralde (1,8 %) y en editoriales de otras CCAA (16,0 %).

Respecto a los títulos editados en 2017, CAE, CFN y otras CCAA han aumentado en un 10,4 %, un 42,1 % y un 41,2 % respectivamente desde 2016. Sin embargo, en Iparralde desciende un 8,3 %.

Estas editoriales han editado un total de 3.023.728 ejemplares en el 2017, lo que supone un ascenso de un 10,8 % respecto a la obtenida en 2016. La mayoría de estos ejemplares se editaron en la CAE (90,4 %).

En 2017 ha habido una tirada media de 1.683 ejemplares, (55 ejemplares menos por título que en el ejercicio anterior).

A continuación, se muestran los datos generales de la edición en euskera y la evolución durante los últimos cinco años de Títulos editados, Ejemplares editados y Tirada media.

TABLA 4.- DATOS GENERALES DE LA EDICIÓN EN EUSKERA

	Títulos editados	%	Ejemplares editados	%	Tirada media
Total	1.797	100,0	3.023.728	100,0	1.683
CAE	1.449	80,6	2.733.647	90,4	1.887
CFN	27	1,5	19.457	0,6	721
Iparralde	33	1,8	40.000	1,3	1.212
Otras CCAA	288	16,0	230.624	7,6	801

³ Incluidos los de la Universidad del País Vasco y Pamiela

TABLA 5.- EVOLUCIÓN DE EJEMPLARES EDITADOS, TÍTULOS EDITADOS Y TIRADA MEDIA 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016

	Títulos editados					
	2013	2014	2015	2016	2017	% Variación 2017/2016
Total	1.728	1.787	1.654	1.571	1.797	14,2
CAE	1.346	1.410	1.276	1.312	1.449	10,4
CFN	14	18	19	19	27	42,1
Iparralde	27	27	29	36	33	-8,3
Otras CCAA	341	333	330	204	288	41,2

	Ejemplares editados (x 1.000)					
	2013	2014	2015	2016	2017	% Variación 2017/2016
Total	2.821	2.937	2.760	2.730	3.024	10,8
CAE	2.546	2.662	2.453	2.515	2.734	8,7
CFN	11	12	13	16	19	22,5
Iparralde	28	28	23	38	40	5,0
Otras CCAA	236	235	271	160	231	43,9

	Tirada Media					
	2013	2014	2015	2016	2017	Diferencia 2017-2016
Total	1.633	1.643	1.669	1.738	1.683	-55
CAE	1.892	1.888	1.923	1.917	1.887	-30
CFN	781	691	684	836	721	-115
Iparralde	1.038	1.019	786	1.058	1.212	154
Otras CCAA	691	707	821	786	801	15

*En número de ejemplares

Intervalos de títulos editados en euskera

En 2017, el 30,2 % de las editoriales ha publicado tan sólo un título en euskera, el 26,4 % edita de 2 a 4 títulos en este idioma, el 17,0 % edita de 5 a 9 títulos en euskera, el 17,9 % edita de 10 a 49 títulos y el 8,5 % restante edita 50 títulos o más en esta lengua.

TABLA 6.- NÚMERO DE TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA

	Total %	Total. N° de editoriales	Editoriales privadas				Editoriales públicas
			CAE ⁴	CFN	Iparralde	Otras CCAA	
Total	100,0	106	46	5	7	30	18
I título	30,2	32	11	0	0	12	9
De 2 a 4 títulos	26,4	28	13	3	0	6	6
De 5 a 9 títulos	17,0	18	11	0	0	5	2
De 10 a 49 títulos	17,9	19	4	2	7	5	1
50 títulos o más	8,5	9	7	0	0	2	0

⁴ Recuérdese que dentro de la CAE está incluida una institución educativa pública.

Edición en euskera respecto al total

¿Qué porcentaje representan los títulos editados en euskera sobre el total de títulos editados?

A nivel general (sin tener en cuenta las 7 editoriales de Iparralde), son 99 las entidades que han editado en euskera en 2017. El 45,5 % de estas entidades publican menos del 25 % de los títulos en euskera respecto del total, mientras que el 32,3 % publica más del 75 %.

Del total de 81 editoriales privadas, el 29,6 % editan más del 75% de sus títulos en euskera, lo que supone 24 editoriales. De ellas, 23 están ubicadas en la CAE, mientras que 1 se sitúa en la CFN.

De estas editoriales privadas, 6 producen entre el 50% y el 75% de sus títulos editados en euskera (4 situadas en la CAE). 12 empresas editan entre el 25% y el 49% de sus títulos en euskera (10 en la CAE), y 39 editoriales privadas producen menos del 25% de su edición en esta lengua (9 de la CAE y 30 de Otras CC.AA.).

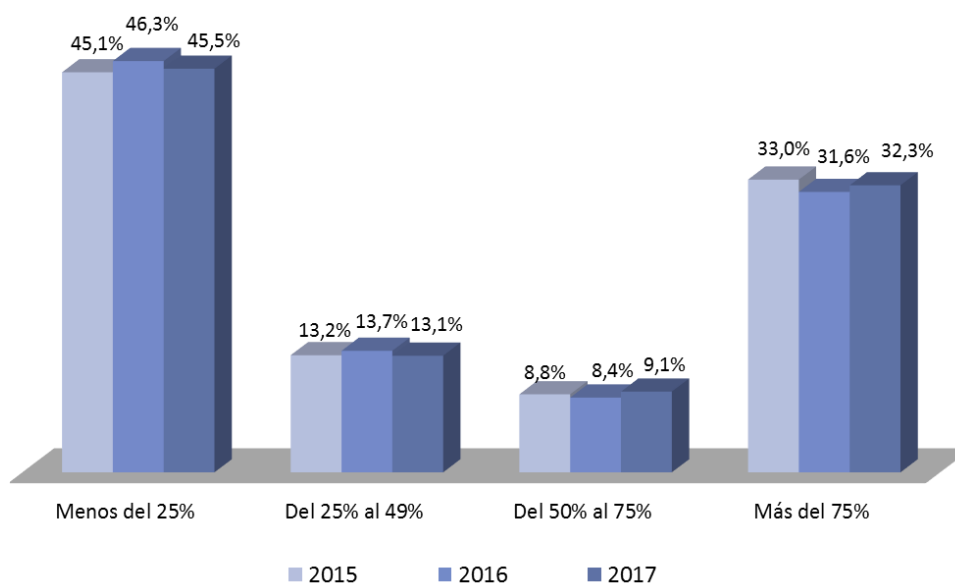
En cuanto a las 18 entidades públicas registradas en este estudio, 8 editan más del 75 % de sus títulos en euskera.

TABLA 7.- NÚMERO DE EDITORIALES SEGÚN PORCENTAJE DE TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA SOBRE EL TOTAL. EXCEPTO IPARRALDE.

Número editoriales	Total	Total privadas	Editoriales privadas*			EP
			CAE	CFN	Otras CCAA	
Total	99	81	46	5	30	18
Menos del 25 %	45	39	9	0	30	6
Del 25 % al 49 %	13	12	10	2	0	1
Del 50 % al 75 %	9	6	4	2	0	3
Más del 75 %	32	24	23	1	0	8

* Excepto Iparralde

GRÁFICO 2.- PORCENTAJE DE EDITORIALES SEGÚN TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA VS TOTAL



Producción editorial por materias

En este apartado se presenta la información relativa a la edición en euskera (Títulos editados, Ejemplares editados, Tirada media y Títulos vivos en catalogo) por materias. El contenido de cada materia es el siguiente:

- Literatura: novela, poesía y teatro, otras literaturas (crítica, ensayos literarios...).
- Infantil y juvenil: literatura y publicaciones dirigidas a niños y jóvenes
- Texto no universitario: Este epígrafe incluye Educación Infantil, Educación Primaria, Educación Secundaria Obligatoria (E.S.O), Bachillerato, Formación Profesional (F.P) y Libros y materiales complementarios.
- Científico Técnico y Universitario: Ciencias puras, Medicina, Técnicas y Ciencias aplicadas, Economía de empresa. En función de su nivel de profundidad y rigor y del público al que va dirigido: universitarios, técnicos cualificados y similares.
- Ciencias Sociales y Humanidades: Comprende diversas disciplinas como la Sociología, Economía, Derecho, Psicología, Religión y Geografía e Historia, entre otras.
- Libros prácticos: Engloba libros de Economía doméstica, de Cocina, Guías de viajes, Mapas, etc.
- Divulgación General: Abarca lo que se consideraba *Otros libros de Divulgación* (Bellas Artes, Música, Deportes, etc.).
- Diccionarios y Enciclopedias: Engloba a los Diccionarios de un solo tomo o varios tomos, igual que en la anterior edición.

Dado el escaso número de títulos de algunos apartados, a efectos de diseño de tablas y gráficos, algunas materias se presentan sumadas:

- Científico y Ciencias Sociales: comprende Científico Técnico y Universitario más Ciencias Sociales y Humanidades
- L. Prácticos y Divulgación: suma Libros prácticos y Divulgación General.
- Otras materias: une Cómics, Diccionarios y Enciclopedias y Otros.

Títulos editados en euskera por materias

El número de títulos editados en euskera en 2017 por las editoriales privadas consideradas ha sido de 1.797, un 14,4% más que en 2016. El 80,6 % de los títulos (1.449) se han editado en la CAE.

Por materias, los títulos de Texto no universitario suponen el porcentaje más alto de los títulos editados en euskera por las editoriales privadas, con un 41,7% del total producido. Le sigue la materia de Infantil y juvenil supone un 27,0 % de los títulos editados en euskera. Entre ambas materias suman el 68,7 % del total de edición de títulos en euskera.

En otras CC.AA., que editan el 16,0 % del total de títulos, atendiendo al desglose por materias, Texto no Universitario e Infantil y juvenil, suponen el 50,3 % y el 22,2 % respectivamente. La suma de estas dos materias es del 72,6 % de los títulos.

TABLA 8.- EDICIÓN DE TÍTULOS EN EUSKERA POR MATERIAS EN 2017. EDITORIALES PRIVADAS

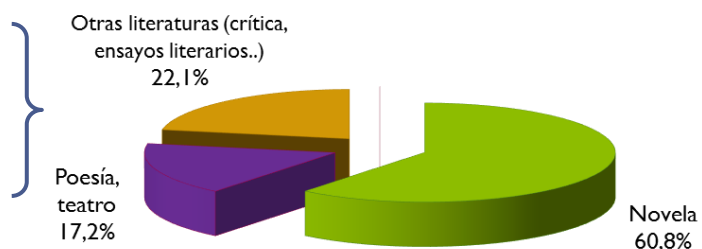
	Total	CAE	CFN*	Iparralde	Otras CCAA
Total (Valores absolutos)	1.797	1.449	27	33	288
Literatura	245	209	9	14	13
<i>Novela</i>	149	134	5	3	7
<i>Poesía, teatro</i>	42	30	3	4	5
<i>Otras literaturas (crítica, ensayos literarios...)</i>	54	45	1	7	1
Infantil y juvenil	485	401	14	6	64
Texto no universitario	749	591	0	13	145
<i>Educación infantil</i>	110	97	0	0	13
<i>Educación primaria</i>	294	244	0	7	43
<i>E.S.O.</i>	231	169	0	0	62
<i>Bachillerato</i>	32	20	0	0	12
<i>F.P.</i>	0	0	0	0	0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	82	61	0	6	15
Científico y Ciencias Sociales	169	144	1	0	24
L. Prácticos y Divulgación	79	46	0	0	33
Otras materias	70	58	3	0	9

* Hay una editorial de la CFN cuyos datos se incluyen en los de la CAE

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	13,6	14,4	33,3	42,4	4,5
Novela	8,3	9,2	18,5	9,1	2,4
Poesía, teatro	2,3	2,1	11,1	12,1	1,7
Otras literaturas (crítica, ensayos literarios...)	3,0	3,1	3,7	21,2	0,3
Infantil y juvenil	27,0	27,7	51,9	18,2	22,2
Texto no universitario	41,7	40,8	0,0	39,4	50,3
Educación infantil	6,1	6,7	0,0	0,0	4,5
Educación primaria	16,4	16,8	0,0	21,2	14,9
E.S.O.	12,9	11,7	0,0	0,0	21,5
Bachillerato	1,8	1,4	0,0	0,0	4,2
F.P.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Libros y materiales complementarios	4,6	4,2	0,0	18,2	5,2
Científico y Ciencias Sociales	9,4	9,9	3,7	0,0	8,3
L. Prácticos y Divulgación	4,4	3,2	0,0	0,0	11,5
Otras materias	3,9	4,0	11,1	0,0	3,1

Después de Texto no Universitario e Infantil y juvenil, la tercera materia que más se edita es Literatura, la cual representa el 13,6 % del total de los títulos editados.

Dentro de los títulos editados de Literatura, la Novela representa el 60,8 %, Poesía y teatro el 17,2 % y Otras literaturas el 22,1 %.

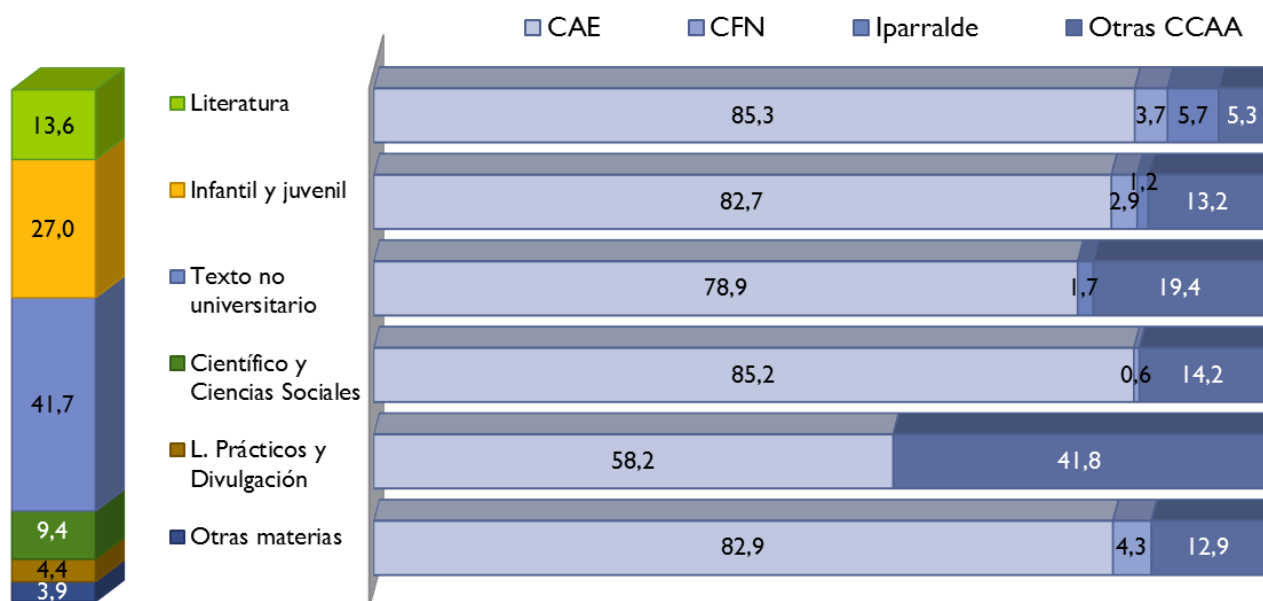


En 2017, el 80,6% del total de títulos editados en euskera pertenece a editoriales privadas que provienen de la CAE. La edición de estas editoriales supera este porcentaje medio obtenido para el total en las materias de: Literatura (85,3 %), Infantil y juvenil (82,7 %), Científico y Ciencias Sociales (85,2%), y Otras materias (82,9 %).

Las editoriales del resto de CCAA, que representan para el total un 16,0 % de títulos editados, en libros Prácticos y Divulgación el 41,8 %.

GRÁFICO 3.- DISTRIBUCIÓN DE LOS TÍTULOS DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKERA PARA EDITORIALES PRIVADAS, SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)

Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
100,0	80,6	1,5	1,8	16,0



Como ya hemos comentado anteriormente, el número de títulos editados respecto al año anterior ha aumentado un 14,4 %. En 2017, aumentan la edición en todas las materias, destacando Libros prácticos y Divulgación general (27,4%).

TABLA 9.- TÍTULOS POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016

Títulos editados	2013	2014	2015	2016	2017	% Variación 2017/2016
Total	1.728	1.787	1.654	1.571	1.797	14,4
Literatura	202	229	221	217	245	12,8
Infantil y juvenil	526	484	420	412	485	17,7
Texto no universitario	786	807	744	666	749	12,5
Científico y Ciencias Sociales	109	146	149	151	169	11,9
L. Prácticos y Divulgación	52	60	59	62	79	27,4
Otras materias	52	62	60	63	70	11,1

% Verticales	2013	2014	2015	2016	2017	Diferencia 2017-2016
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Literatura	11,7	12,8	13,4	13,8	13,6	-0,2
Infantil y juvenil	30,4	27,1	25,4	26,2	27,0	0,8
Texto no universitario	45,5	45,1	45,0	42,4	41,7	-0,7
Científico y Ciencias Sociales	6,3	8,2	9,0	9,6	9,4	-0,2
L. Prácticos y Divulgación	3,0	3,4	3,6	3,9	4,4	0,5
Otras materias	3,0	3,4	3,7	4,0	3,9	-0,1

Ejemplares editados en euskera por materias

Las editoriales privadas han publicado 3.023.728 ejemplares en euskera en el año 2017, que supone un 10,8% más que en el ejercicio anterior. Del total de ejemplares, el 90,4% se han editado en la Comunidad Autónoma de Euskadi, el 0,6% en la CFN, el 1,3% en Iparralde y el 7,6% en otras CCAA.

En cuanto a las materias, de la que más ejemplares se edita en euskera es Texto no universitario, que supone el 54,7% del total de ejemplares producidos. Le sigue la materia de Infantil y juvenil con un 25,1% del total. Entre ambas suman el 79,7% respecto al total de los ejemplares publicados en euskera.

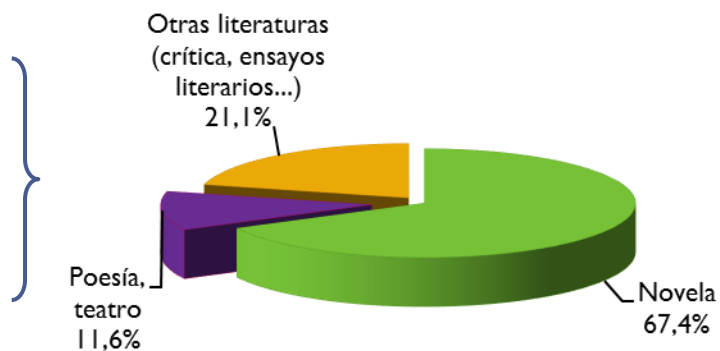
TABLA 10.- PRODUCCIÓN DE EJEMPLARES EN EUSKERA POR MATERIAS EN 2017 (EN MILES). EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (Valores absolutos) (x1.000)	3.024	2.734	19	40	231
Literatura	295	273	3	9	10
<i>Novela</i>	199	190	2	2	5
<i>Poesía, teatro</i>	34	28	1	2	4
<i>Otras literaturas (crítica, ensayos literarios...)</i>	62	55	0	6	1
Infantil y juvenil	757	672	14	10	62
Texto no universitario	1.653	1.530	0	21	103
<i>Educación infantil</i>	262	249	0	0	13
<i>Educación primaria</i>	733	683	0	12	37
<i>E.S.O.</i>	453	405	0	0	48
<i>Bachillerato</i>	47	42	0	0	5
<i>F.P.</i>	0	0	0	0	0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	174	151	0	8	15
Científico y Ciencias Sociales	113	97	1	0	15
L. Prácticos y Divulgación	115	83	0	0	32
Otras materias	90	80	2	0	8

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	9,8	10,0	16,7	23,0	4,4
<i>Novela</i>	6,6	6,9	9,8	5,0	2,3
<i>Poesía, teatro</i>	1,1	1,0	4,9	4,0	1,6
<i>Otras literaturas (crítica, ensayos literarios...)</i>	2,1	2,0	2,1	14,0	0,5
Infantil y juvenil	25,1	24,6	70,9	25,0	26,8
Texto no universitario	54,7	56,0	0,0	52,0	44,6
<i>Educación infantil</i>	8,7	9,1	0,0	0,0	5,8
<i>Educación primaria</i>	24,2	25,0	0,0	31,0	16,1
E.S.O.	15,0	14,8	0,0	0,0	20,6
<i>Bachillerato</i>	1,6	1,5	0,0	0,0	2,1
F.P.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	5,8	5,5	0,0	21,0	6,5
Científico y Ciencias Sociales	3,7	3,6	3,2	0,0	6,6
L. Prácticos y Divulgación	3,8	3,0	0,0	0,0	14,0
Otras materias	3,0	2,9	9,1	0,0	3,7

Al igual que se vio anteriormente en la sección de títulos editados, la tercera materia en la que se producen más ejemplares es Literatura, con un 9,8 % de la producción.

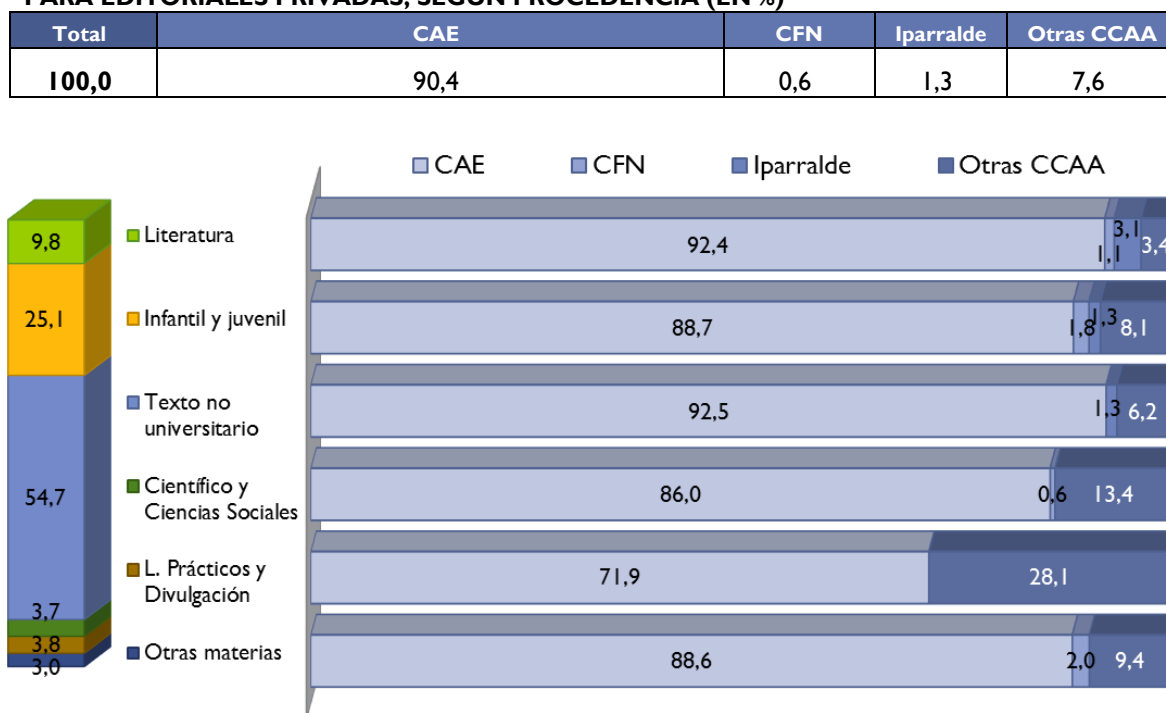
Dentro de la materia de Literatura, el 67,4 % de los ejemplares editados en euskera lo ocupa Novela; mientras que Poesía y teatro el representa el 11,6 % y Otras literaturas el 21,1 % del total de ejemplares editados.



El 90,4 % del total de ejemplares publicados se editan por empresas de la CAE. Sólo hay dos materias que están por encima de la media: Literatura que publica el 92,4 % del total de la edición, Texto no universitario el 92,5 %.

En otras CCAA, que suponen el 7,6 % del total de ejemplares editados, se supera este porcentaje en las materias de Divulgación general (28,1 %), Científico y Ciencias Sociales (13,4%) e Infantil y juvenil (8,1%).

GRÁFICO 4.- DISTRIBUCIÓN DE LOS EJEMPLARES DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKERA PARA EDITORIALES PRIVADAS, SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)



El número de ejemplares editados en euskera ha aumentado en un 10,8 % respecto a 2016. Destacando el aumento de Libros prácticos y Divulgación General, siendo la materia donde más se ha incrementado el número de ejemplares editados (29,1 %).

El 54,7 % de los ejemplares corresponden a la materia Texto no universitario. Respecto del ejercicio anterior se reduce ligeramente el peso que tiene esta materia sobre del total de títulos editados (-0,9 puntos porcentuales) y aumenta el peso sobre el total que tienen Libros prácticos y divulgación e Infantil y juvenil (+0,6 puntos porcentuales).

TABLA II.- EJEMPLARES POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016

Ejemplares editados (x 1.000)	2013	2014	2015	2016	2017	% Variación 2017/2016
Total	2.821	2.937	2.760	2.730	3.024	10,8
Literatura	295	301	293	268	295	10,1
Infantil y juvenil	657	698	639	671	757	12,9
Texto no universitario	1.643	1.646	1.544	1.517	1.653	9,0
Científico y Ciencias Sociales	70	115	107	103	113	10,3
L. Prácticos y Divulgación	92	95	92	89	115	29,1
Otras materias	64	81	86	82	90	9,7

% verticales	2013	2014	2015	2016	2017	Diferencia 2017-2016
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Literatura	10,5	10,3	10,6	9,8	9,8	0,0
Infantil y juvenil	23,3	23,8	23,1	24,6	25,1	0,5
Texto no universitario	58,2	56,1	55,9	55,6	54,7	-0,9
Científico y Ciencias Sociales	2,5	3,9	3,9	3,8	3,7	-0,1
L. Prácticos y Divulgación	3,3	3,2	3,3	3,3	3,8	0,5
Otras materias	2,3	2,7	3,1	3,0	3,0	0,0

Tirada media en euskera por materias

La tirada media en euskera en 2017 ha sido de 1.683 ejemplares por título. En el caso de las editoriales privadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi la tirada media ha sido de 1.887 ejemplares, 721 para las editoriales privadas de la Comunidad Foral de Navarra, 1.212 para las editoriales de Iparralde y 801 para las editoriales de otras comunidades autónomas.

Por materias, la tirada media más alta corresponde a Libros de texto no universitario, con 2.207 ejemplares por título. Infantil y juvenil sería la siguiente materia con mayor tirada, 1.562 ejemplares. La materia de Libros prácticos y Divulgación General seguiría a la anterior, con una tirada media de 1.452 ejemplares por título.

TABLA 12.- TIRADA MEDIA EN EUSKERA POR MATERIAS EN 2017. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Tirada media	1.683	1.887	721	1.212	801
Literatura	1.206	1.306	362	657	775
<i>Novela</i>	1.336	1.417	380	667	765
<i>Poesía, teatro</i>	813	933	318	400	717
<i>Otras literaturas (crítica, ensayos literarios...)</i>	1.151	1.222	400	800	1.138
Infantil y juvenil	1.562	1.676	986	1.667	964
Texto no universitario	2.207	2.588	--	1.600	710
<i>Educación infantil</i>	2.380	2.562	--	--	1.025
<i>Educación primaria</i>	2.492	2.799	--	1.771	863
E.S.O.	1.959	2.396	--	--	767
<i>Bachillerato</i>	1.466	2.100	--	--	410
F.P.	--	--	--	--	--
<i>Libros y materiales complementarios</i>	2.126	2.475	--	1.400	998
Científico y Ciencias Sociales	670	676	626	--	634
L. Prácticos y Divulgación	1.452	1.793	--	--	977
Otras materias	1.285	1.374	592	--	943

En la tabla que se muestra a continuación podemos ver los datos de la evolución de la tirada media durante los últimos cinco años, situándose en cifras similares a años anteriores tras el aumento observado en 2016.

La tirada media ha disminuido en 55 ejemplares por título en el último año, rompiendo la tendencia ascendente observada en los últimos años.

Este descenso observado no se reparte entre todas las materias, ya que Libros prácticos y divulgación general ha aumentado su tirada en 19 ejemplares. Mientras que las demás materias han reducido en mayor o menor medida su tirada media.

TABLA 13.- TIRADA MEDIA POR MATERIAS. EVOLUCIÓN. DIFERENCIA RESPECTO A 2016

	2013	2014	2015	2016	2017	Diferencia (2017-2016)
Total	1.633	1.643	1.669	1.738	1.683	-55
Literatura	1.458	1.317	1.324	1.235	1.206	-30
Infantil y juvenil	1.249	1.443	1.520	1.628	1.562	-66
Texto no universitario	2.090	2.040	2.076	2.278	2.207	-71
Científico y Ciencias Sociales	642	787	717	680	670	-10
L. Prácticos y Divulgación	1.756	1.580	1.551	1.434	1.452	19
Otras materias	1.235	1.313	1.427	1.302	1.285	-17

LOS TÍTULOS EN CATÁLOGO

Los títulos en euskera que las editoriales mantienen en catálogo han aumentado un 4,4 % respecto a 2016, superando los 15.000 títulos (15.278 en 2017).

El 84,0% del total de títulos en catálogo de 2017 corresponde a CAE, un 2,0 % a CFN, un 1,8 % a Iparralde y un 12,2% a las editoriales de Otras CCAA.

TABLA 14.- TÍTULOS EN CATÁLOGO EN EUSKERA EN 2017. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total	15.278	12.832	314	269	1.863
% Horizontal	100,0	84,0	2,1	1,8	12,2
Títulos editados	1.810	1.449	27	33	301
Títulos catálogo/ Títulos editados	8,4	8,9	11,6	8,2	6,2

La relación que existe entre el total de títulos en catálogo y títulos editados en euskera en 2017 es de 8,4 para el total. Para las editoriales privadas de la CAE sería un 8,9, para las editoriales de la CFN un 11,6, para las editoriales de Iparralde un 8,2 y para otras CCAA un 6,2.

Títulos en catálogo según materias

Las materias que destacan en mayor medida en el total del catálogo en euskera son Texto no universitario, 37,5 % del total, e Infantil y juvenil, 30,0 % del total. Entre las dos suman el 67,4 % respecto al total de títulos en catálogo.

La participación de estas dos materias en el total del catálogo en euskera es más elevada en otras CCAA, donde, sumadas, suponen el 89,7 % del mismo. En cambio, CFN e Iparralde tienen mayor participación los títulos de Literatura, con un 68,8 % y un 42,0 % de su producción total en euskera respectivamente.

En la página siguiente se presentan las tablas de títulos en catálogo por materias en euskera.

TABLA 15.- TÍTULOS EN CATÁLOGO POR MATERIAS EN EUSKERA EN 2017. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (Valores absolutos)	15.278	12.832	314	269	1.863
Literatura	2.510	2.167	216	113	14
<i>Novela</i>	1.760	1.468	189	97	6
<i>Poesía, teatro</i>	293	270	9	8	6
<i>Otras literatura</i>	457	429	18	8	2
Infantil y juvenil	4.582	3.707	56	89	730
Texto no universitario	5.723	4.732	15	34	942
<i>Educación infantil</i>	976	884	0	5	87
<i>Educación primaria</i>	2.234	1.882	0	24	328
<i>E.S.O.</i>	1.518	1.144	0	0	374
<i>Bachillerato</i>	317	265	0	0	52
<i>F.P.</i>	8	8	0	0	0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	670	549	15	5	101
Científico y Ciencias Sociales	1.590	1.499	7	3	81
L. Prácticos y Divulgación	416	363	9	8	36
Otras materias	457	364	11	22	60

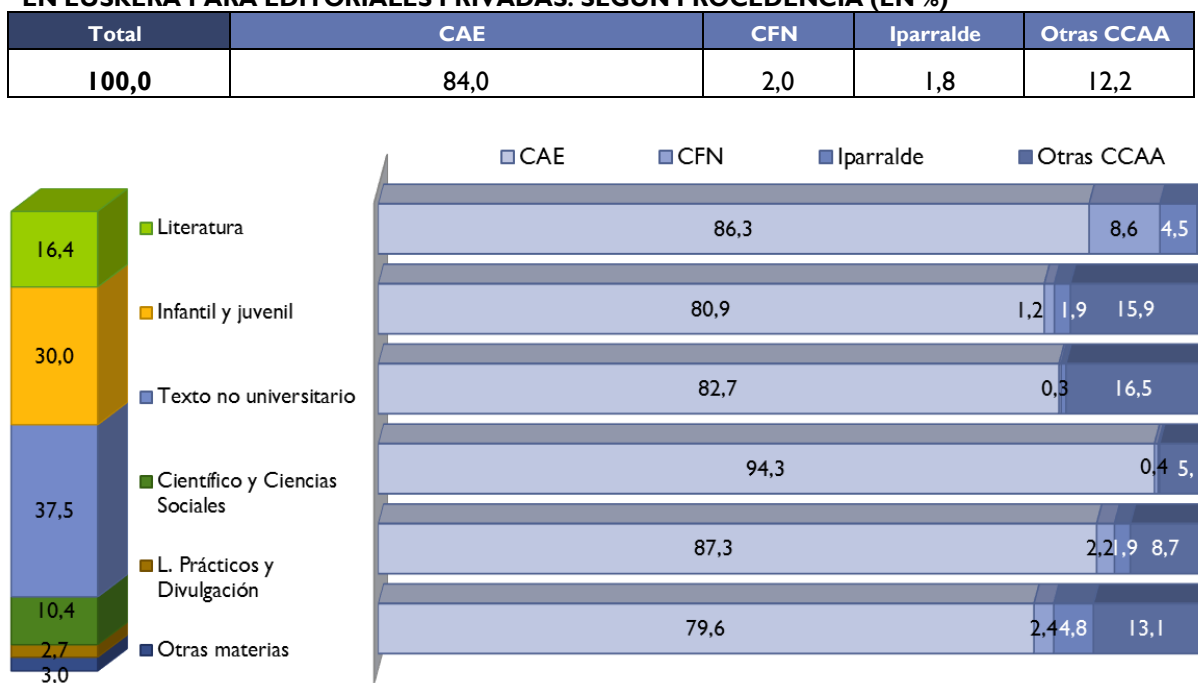
	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (En porcentajes)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	16,4	16,9	68,8	42,0	0,8
<i>Novela</i>	11,5	11,4	60,2	36,1	0,3
<i>Poesía, teatro</i>	1,9	2,1	2,9	3,0	0,3
<i>Otras literatura</i>	3,0	3,3	5,7	3,0	0,1
Infantil y juvenil	30,0	28,9	17,8	33,1	39,2
Texto no universitario	37,5	36,9	4,8	12,6	50,6
<i>Educación infantil</i>	6,4	6,9	0,0	1,9	4,7
<i>Educación primaria</i>	14,6	14,7	0,0	8,9	17,6
<i>E.S.O.</i>	9,9	8,9	0,0	0,0	20,1
<i>Bachillerato</i>	2,1	2,1	0,0	0,0	2,8
<i>F.P.</i>	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	4,4	4,3	4,8	1,9	5,4
Científico y Ciencias Sociales	10,4	11,7	2,2	1,1	4,3
L. Prácticos y Divulgación	2,7	2,8	2,9	3,0	1,9
Otras materias	3,0	2,8	3,5	8,2	3,2

Según la procedencia, el 84,0 % de los títulos en catálogo en euskera de las editoriales privadas pertenecen a empresas de la CAE, el 12,2 % a Otras CC.AA., el 2% para editoriales de la CFN, y un 1,8% para las editoriales de Iparralde.

La ratio de títulos en catálogos en la CAE es superior al total en las materias de Literatura (86,3 %), Científico y Ciencias Sociales (94,3 %), y Libros Prácticos y Divulgación (87,3 %). En el resto de las materias sería algo inferior.

Por su parte, en Otras CC.AA., la ratio de títulos en catálogos en euskera es superior en las materias Texto no universitario (16,5 %), Infantil y Juvenil (15,9 %) y Otras materias (13,1 %).

GRÁFICO 5.- DISTRIBUCIÓN DE LOS TÍTULOS EN CATÁLOGO DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKERA PARA EDITORIALES PRIVADAS. SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)



En las tablas podemos observar la evolución de títulos vivos por materias durante los últimos 5 años y su variación respecto al año anterior.

Las materias que experimentan un mayor incremento porcentual en el último año serían, Literatura con un 7,9 % más y Científico y Ciencias Sociales con un 6,5 %. En cambio, Libros prácticos y divulgación general han reducido su catálogo en un 5,7 %.

TABLA 16.- TÍTULOS VIVOS POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2015

Títulos vivos	2013	2014	2015	2016	2017	% Variación 2017/2016
Total	13.418	13.739	14.135	14.630	15.278	4,4
Literatura	2.233	2.120	2.230	2.326	2.510	7,9
Infantil y juvenil	4.303	4.385	4.390	4.483	4.582	2,2
Texto no universitario	4.530	4.844	5.160	5.427	5.723	5,5
Científico y Ciencias Sociales	1.466	1.482	1.470	1.493	1.590	6,5
L. Prácticos y Divulgación	400	393	435	441	416	-5,7
Otras materias	486	515	450	460	457	-0,7

% Verticales	2013	2014	2015	2016	2017	Diferencia (2017-2016)
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Literatura	16,6	15,4	15,8	15,9	16,4	0,5
Infantil y juvenil	32,1	31,9	31,1	30,6	30,0	-0,7
Texto no universitario	33,8	35,3	36,5	37,1	37,5	0,4
Científico y Ciencias Sociales	10,9	10,8	10,4	10,2	10,4	0,2
L. Prácticos y Divulgación	3,0	2,9	3,1	3,0	2,7	-0,3
Otras materias	3,6	3,7	3,2	3,1	3,0	-0,2

LA COMERCIALIZACIÓN

CIFRA DE FACTURACIÓN EN 2017

La facturación por la venta de libros en euskera durante 2017 ha sido de 39.413.635 euros, cifra similar respecto al año anterior (ver tabla 19). El 93,1 % de esta cifra corresponde a la actividad comercial de las empresas editoriales situadas en la CAE.

TABLA 17.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA EN 2017. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total	39.414	36.686	65	174	2.489
% Horizontal	100,0	93,1	0,2	0,4	6,3

Cifra de facturación según materias

Del total de la facturación obtenida por la venta de libros en euskera en 2017, el 76,6 % proviene de la materia de Texto no universitario. Del restante 23,4 % de la facturación total, el 15,7 % correspondería a Infantil y juvenil, un 5,0 % a Literatura y el 2,7 % a otras materias.

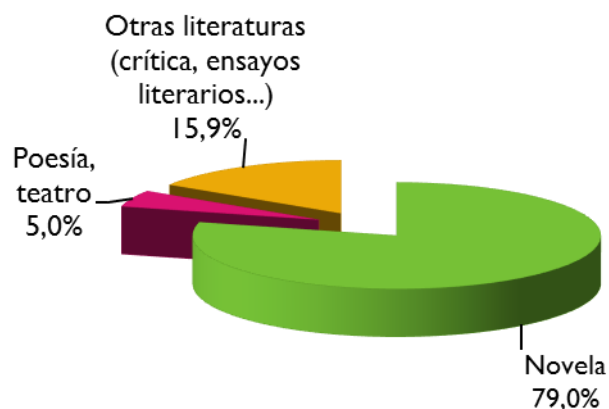
Como viene siendo habitual, la venta de libros de Texto no universitario en CAE y otras CCAA tiene una mayor importancia en cuanto a su peso sobre el total (76,6 % y 82,9 % respectivamente). En CFN e Iparralde, la materia que destaca es Infantil y Juvenil, con un peso del 62,5 % y 42,0 % sobre el total de la facturación respectivamente.

TABLA 18.- CIFRA DE FACTURACIÓN SEGÚN MATERIAS EN EUSKERA EN 2017. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (miles de euros)	39.414	36.686	65	174	2.489
Literatura	1.967	1.896	15	52	4
<i>Novela</i>	1.555	1.519	7	26	2
<i>Poesía, teatro</i>	99	91	4	3	1
<i>Otras literatura</i>	313	286	4	23	1
Infantil y juvenil	6.186	5.754	40	73	318
Texto no universitario	30.198	28.107	1	26	2.063
<i>Educación infantil</i>	4.173	3.970	0	3	200
<i>Educación primaria</i>	14.829	13.876	0	10	942
<i>E.S.O.</i>	6.787	6.256	0	3	528
<i>Bachillerato</i>	2.065	1.793	0	0	272
<i>F.P.</i>	79	79	0	0	0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	2.265	2.133	1	9	122
Científico y Ciencias Sociales	286	254	2	2	29
L. Prácticos y Divulgación	388	353	3	3	29
Otras materias	389	322	4	17	46

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	5,0	5,2	22,5	30,0	0,2
<i>Novela</i>	3,9	4,1	11,5	15,0	0,1
<i>Poesía, teatro</i>	0,3	0,2	5,6	2,0	0,0
<i>Otras literaturas (crítica, ensayos literarios...)</i>	0,8	0,8	5,5	13,0	0,0
Infantil y juvenil	15,7	15,7	62,5	42,0	12,8
Texto no universitario	76,6	76,6	1,5	15,0	82,9
<i>Educación infantil</i>	10,6	10,8	0,0	2,0	8,0
<i>Educación primaria</i>	37,6	37,8	0,0	6,0	37,8
<i>E.S.O.</i>	17,2	17,1	0,0	2,0	21,2
<i>Bachillerato</i>	5,2	4,9	0,0	0,0	10,9
<i>F.P.</i>	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	5,7	5,8	1,5	5,0	4,9
Científico y Ciencias Sociales	0,7	0,7	3,1	1,0	1,2
L. Prácticos y Divulgación	1,0	1,0	4,6	2,0	1,2
Otras materias	1,0	0,9	5,7	10,0	1,8

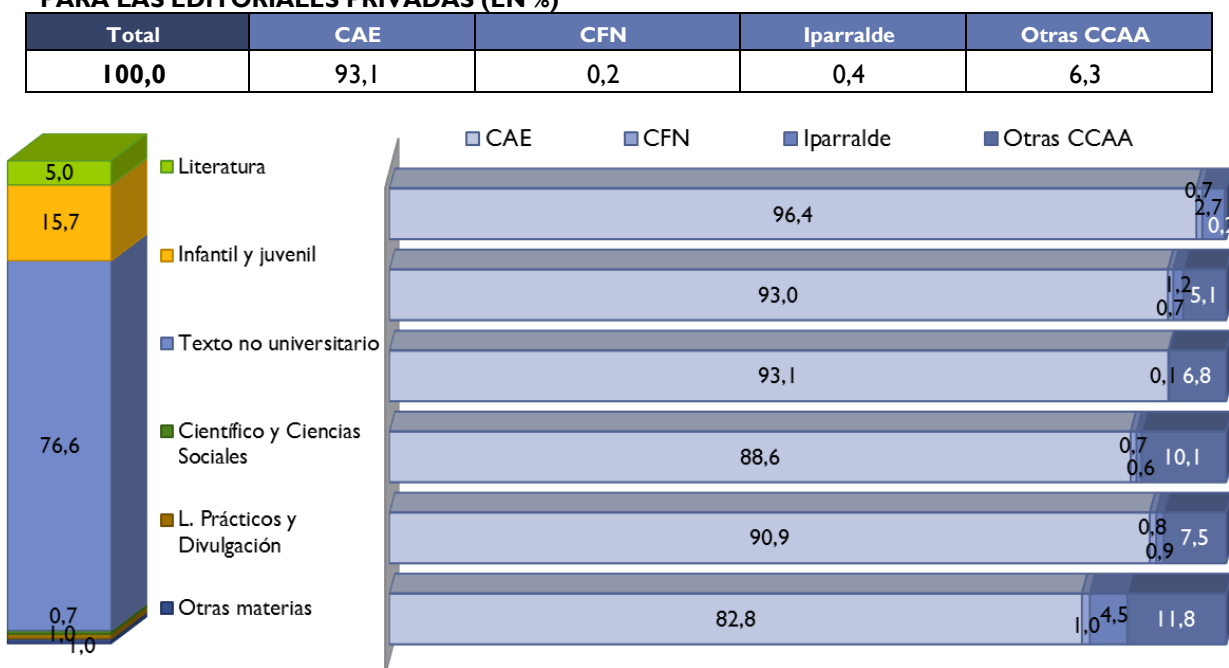
Dentro de la materia Literatura, el 79,0 % de la facturación de corresponde a Novela, Poesía y teatro representan el 5,0 % y Otras materias de literatura el 15,9 %.



Facturación materia a materia según procedencia

En 2017, el 93,1 % de la facturación total obtenida proviene de la venta de libros en euskera de las empresas situadas en la CAE, y el 6,3 % en otras CC.AA. Por materias, en la CAE, Literatura (96,4 %) presenta una ratio superior al promedio. En otras CC.AA. son las materias Texto no universitario (6,8 %), Científico y Ciencias Sociales (10,1 %), Libros prácticos y Divulgación (7,5 %) y Otras materias (11,8 %) las tienen un porcentaje superior a la media.

GRÁFICO 6.- DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA POR MATERIAS PARA LAS EDITORIALES PRIVADAS (EN %)



Como ya hemos comentado, la facturación total se mantiene en una cifra similar en 2017 respecto del año anterior. En los últimos 5 años, desde 2013, la facturación ha aumentado un 12,5 %.

Al analizar estos datos por materias, las que más habrían aumentado su facturación respecto a 2016 serían Literatura (6,2 % más) e Infantil y Juvenil (4,1 % más). En cambio, Texto no universitario y Científico y Ciencias Sociales son las materias que habrían reducido su facturación en un 1,4 % y 3,5 % respectivamente. Pero a pesar de haber facturado menos en total respecto del ejercicio anterior, la facturación es más alta que hace 5 años.

TABLA 19.- FACTURACIÓN POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016

Facturación (x 1.000)	2013	2014	2015	2016	2017	% Variación 2017/2016
Total	35.037	36.213	37.296	39.492	39.414	-0,2
Literatura	1.600	1.838	1.928	1.853	1.967	6,2
Infantil y juvenil	5.361	5.599	5.476	5.941	6.186	4,1
Texto no universitario	27.052	27.697	28.782	30.620	30.198	-1,4
Científico y Ciencias Sociales	247	282	324	296	286	-3,5
L. Prácticos y Divulgación	334	432	417	391	388	-0,5
Otras materias	443	366	369	391	389	-0,4

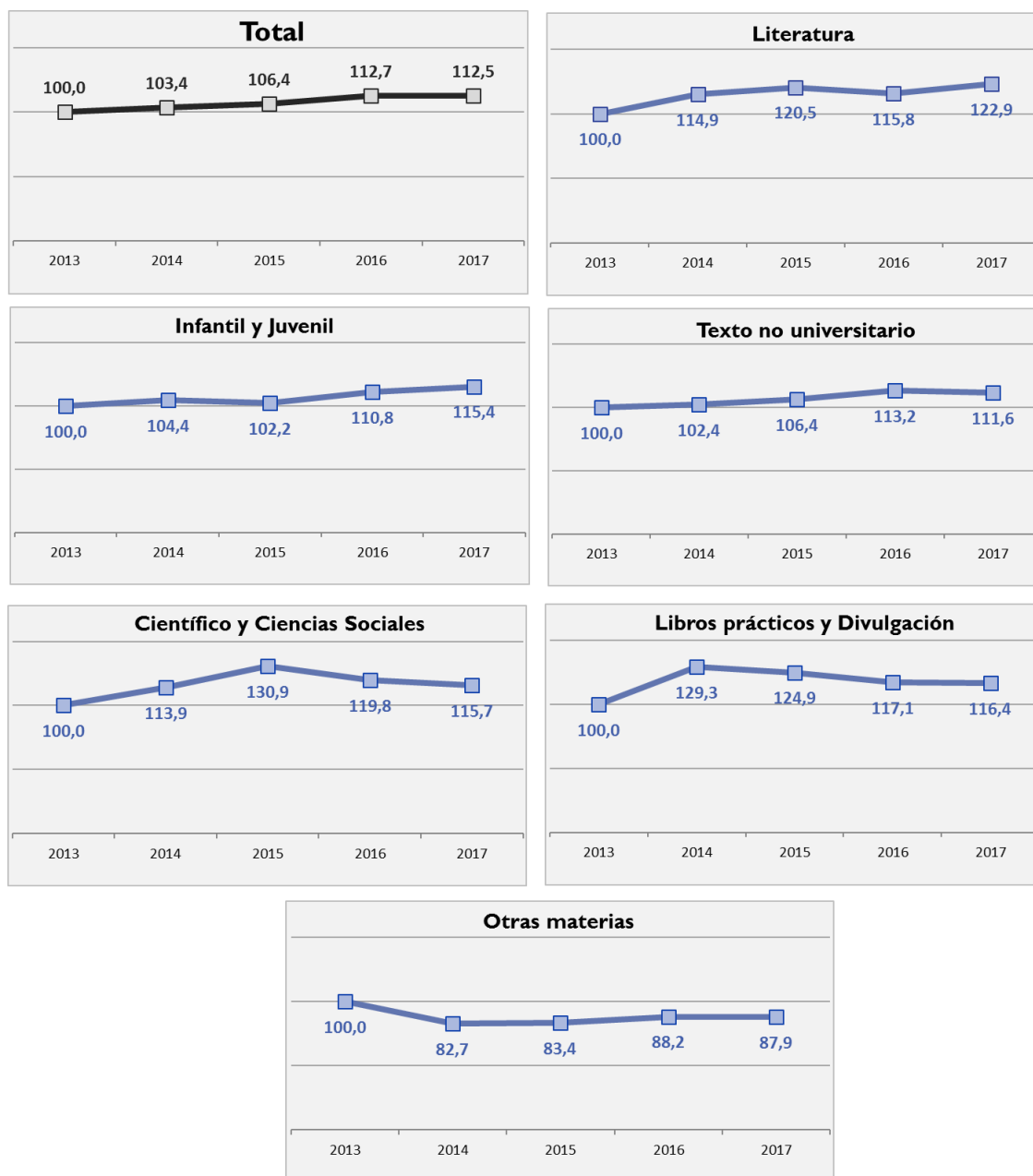
% Verticales	2013	2014	2015	2016	2017	Diferencia 2017-2016
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Literatura	4,6	5,1	5,2	4,7	5,0	0,3
Infantil y juvenil	15,3	15,5	14,7	15,0	15,7	0,7
Texto no universitario	77,2	76,5	77,2	77,5	76,6	-0,9
Científico y Ciencias Sociales	0,7	0,8	0,9	0,8	0,7	-0,1
L. Prácticos y Divulgación	1,0	1,2	1,1	1,0	1,0	0,0
Otras materias	1,3	1,0	1,0	1,0	1,0	0,0

A continuación, en los siguientes gráficos se muestra la evolución de la facturación en euskera desde 2013, en total y para las distintas materias.

En 2017 la facturación en euskera se mantiene respecto al ejercicio anterior, pero aumenta un 12,5 % respecto al 2013.

Observando la evolución de la facturación por materias en los últimos 5 años, las materias que han su facturación han sido, Literatura (+22,9 %), Libros prácticos y divulgación general (+16,4 %), Infantil y juvenil (+15,4 %), Científico y Ciencias Sociales (+15,7 %) y Texto no universitario (+11,6 %). Por el contrario, en Otras materias (que incluye, cómics, diccionarios y enciclopedias, otros...), se ha visto reducida su facturación, siendo la diferencia respecto a 2013 en -12,1%.

GRÁFICO 7.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN EN EUSKERA. TOTAL Y POR MATERIAS (2013-2017)



CANALES DE COMERCIALIZACIÓN DE LOS LIBROS

El 56,5 % de la facturación en el año 2017 proviene de los canales tradicionales de venta, es decir, el conjunto de las Librerías (38,7 %) y Cadenas de librerías (17,8 %). También destacan las Empresas e instituciones (que incluyen la venta de libros de texto en centros educativos), con un 28,9 % de la facturación total.

Esta distribución de la facturación por canales de venta es muy similar a la CAE. Pero para CFN, Iparralde y Otras CC.AA., el peso de las Librerías es muy superior y representan más de la mitad de la facturación.

TABLA 20.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA EN 2017 SEGÚN CANALES DE COMERCIALIZACIÓN. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (x 1.000)	39.414	36.686	65	174	2.489
Librerías	15.251	13.720	41	103	1.388
Cadenas de librerías	6.997	6.587	13	8	389
Hipermercados	3.070	2.871	3	4	192
Empresas e instituciones	11.375	11.137	1	0	237
Venta directa ⁵	775	532	6	41	197
Otros canales ⁶	1.946	1.839	2	18	87

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Librerías	38,7	37,4	62,7	58,9	55,8
Cadenas de librerías	17,8	18,0	19,3	4,9	15,6
Hipermercados	7,8	7,8	4,0	2,4	7,7
Empresas e instituciones	28,9	30,4	1,9	--	9,5
Venta directa	2,0	1,4	9,3	23,6	7,9
Otros canales	4,9	5,0	2,8	10,2	3,5

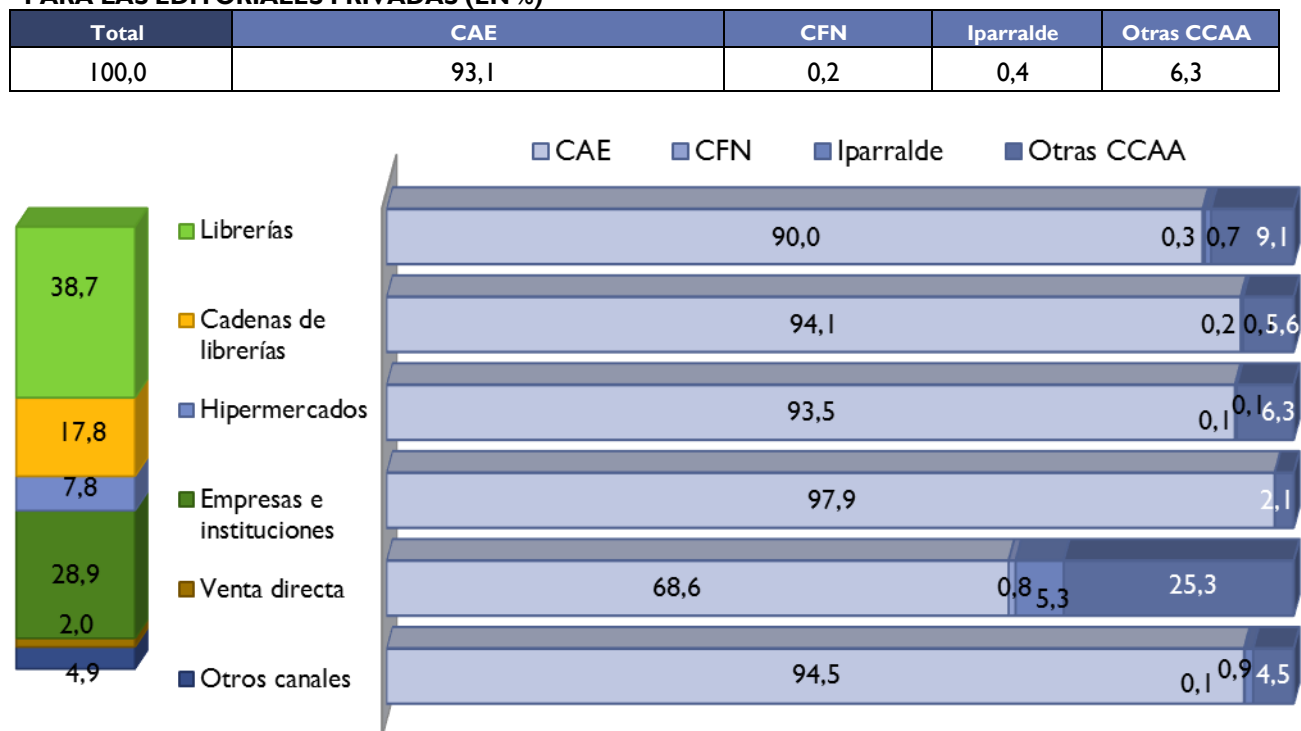
⁵ Dentro de venta directa se incluyen las Venta crédito, venta telefónica, correo, clubs del libro, internet y suscripciones.

⁶ Dentro de otros canales se incluyen las Bibliotecas, Quioscos, Ferias del libro, Editoriales, y canal para libro electrónico

La mayor parte de las ventas totales de las editoriales privadas se localizan en la CAE (con un peso del 93,1 % sobre el total).

Por canales de venta, dentro de la CAE, Cadena de librerías, Empresas e instituciones y Otros canales, obtienen puntuaciones superiores a la media (94,1 %, 97,9 % y 94,5 % respectivamente). En Otras CC.AA. los canales en los que se observa una mayor presencia de la venta de libros en euskera son Librerías (9,1 %) y venta directa (25,3 %).

GRÁFICO 8.- DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA POR CANALES PARA LAS EDITORIALES PRIVADAS (EN %)



La venta de libros en euskera mantiene su facturación respecto al año 2016, aunque ha aumentado un 12,5 % en los últimos 5 años, desde 2013.

Centrándonos en los canales de comercialización, han aumentado su facturación Hipermercados (6,9 %), Venta directa (2,3 %) y Otros canales (39,3 %). En este último, el aumento puede ser debido a las ventas por el canal para libro electrónico.

En los demás canales la facturación ha disminuido ligeramente. Librerías y cadena de Librerías (ambas disminuyen 1,6 %), Empresas e instituciones (- 4,0 %).

La distribución relativa de la facturación según los distintos canales no presenta grandes variaciones respecto de 2016.

Aunque en términos absolutos las librerías siguen facturando lo mismo, se observa una tendencia descendente en los últimos 5 años en el peso relativo que tienen sobre la facturación total (42,9 % en 2013 → 38,7 % en 2017).

TABLA 21.- FACTURACIÓN POR CANALES. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016

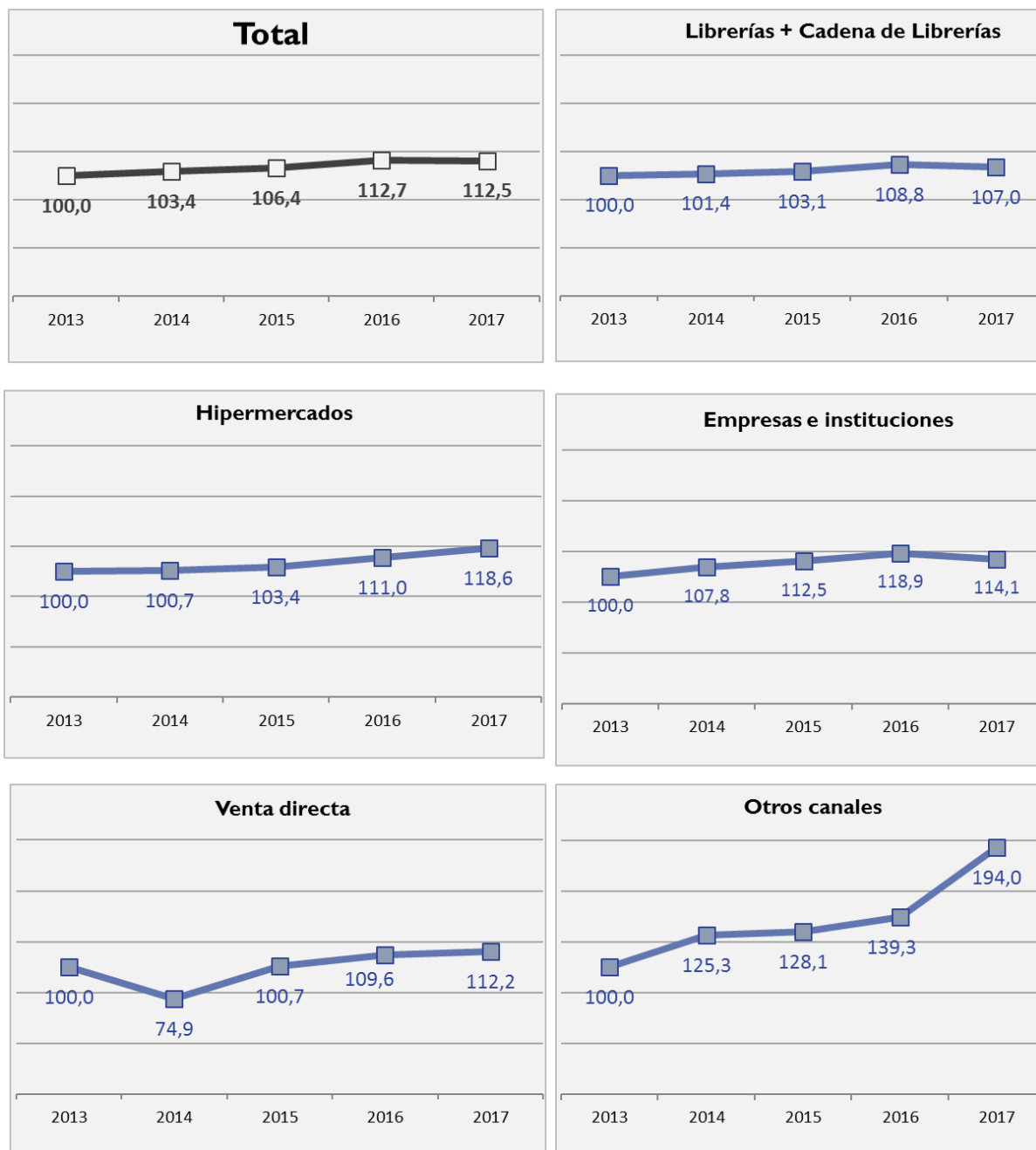
Facturación (x1.000)	2013	2014	2015	2016	2017	% Variación 2017/2016
Total	35.037	36.214	37.297	39.492	39.414	-0,2
Librerías	15.023	14.802	14.970	15.499	15.251	-1,6
Cadenas de librerías	5.761	6.279	6.454	7.113	6.997	-1,6
Hipermercados	2.588	2.606	2.677	2.871	3.070	6,9
Empresas e instituciones	9.971	10.753	11.216	11.855	11.375	-4,0
Venta directa	691	518	696	758	775	2,3
Otros canales	1.003	1.256	1.284	1.397	1.946	39,3

% Verticales	2013	2014	2015	2016	2017	Diferencia 2017-2016
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Librerías	42,9	40,9	40,1	39,2	38,7	-0,5
Cadenas de librerías	16,4	17,3	17,3	18,0	17,8	-0,2
Hipermercados	7,4	7,2	7,2	7,3	7,8	0,5
Empresas e instituciones	28,5	29,7	30,1	30,0	28,9	-1,1
Venta directa	2,0	1,4	1,9	1,9	2,0	0,1
Otros canales	2,9	3,5	3,4	3,5	4,9	1,4

A continuación, se muestra gráficamente la evolución de la facturación en euskera en los últimos cinco años (2013-2017) para el total y para los distintos canales.

Como ya se vio anteriormente, la facturación total ha aumentado en un 12,5 % desde 2013. Por canales de distribución de venta de libros, los que más han aumentado la facturación en los últimos 5 años han sido Otros canales (+97,4 %).

GRÁFICO 9.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN EN EUSKERA. TOTAL Y POR CANALES (2013-2017)



* Dentro de **Otros canales** se incluyen las Bibliotecas, Internet, Quioscos, Ferias del libro, editoriales, Comercios no librerías y canal para libro electrónico.

Precios medios y ejemplares vendidos

En total, en el año 2017 se vendieron 2.657.020 ejemplares en euskera, un 1,2 % más que en 2016, y un 4,5 % más que en 2015.

Un 94,0 % del total de ejemplares vendidos en 2017 proviene de la actividad comercial de las editoriales privadas de la CAE, y otro 5,4 % de Otras CC.AA.

TABLA 22.- EJEMPLARES VENDIDOS. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016

Ejemplares vendidos (x1.000)	2013	2014	2015	2016	2017	% Variación 2017/2016
Total	2.277	2.358	2.543	2.626	2.657	1,2
CAE	2.067	2.169	2.354	2.466	2.496	1,2
CFN	6	6	6	5	5	7,0
Iparralde	13	13	11	11	11	-0,9
Otras CCAA	191	170	173	143	145	1,0

% verticales	2013	2014	2015	2016	2017	Diferencia 2017-2016
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
CAE	90,8	92,0	92,6	93,9	94,0	0,1
CFN	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,0
Iparralde	0,6	0,5	0,4	0,4	0,4	0,0
Otras CCAA	8,4	7,2	6,8	5,5	5,4	-0,1

La diferencia entre ejemplares editados y vendidos es de 366.707 ejemplares en 2017. Esto significa que no se han vendido un 12.1% de los ejemplares editados en euskera. Este porcentaje asciende al 72,8 % en el caso de la CFN, del 71,6 % en el caso de Iparralde y para las Otras CC.AA. este índice es del 37,2 %. Hay que tener en cuenta que no todos los ejemplares que se editan en un año se venden en el mismo ejercicio.

Finalmente, el precio medio global resultante en 2017 es de 14,8 euros, siendo mayor en Iparralde (15,3€) y Otras CC.AA. (17,2€).

TABLA 23.- RELACIÓN ENTRE EJEMPLARES EDITADOS, EJEMPLARES VENDIDOS Y CIFRA DE FACTURACIÓN

Valores absolutos	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Ejemplares editados	3.023.728	2.733.647	19.457	40.000	230.624
Ejemplares vendidos	2.657.021	2.495.612	5.295	11.376	144.737
<i>Diferencia editados - vendidos</i>	366.707	238.034	14.162	28.624	85.887
<i>% vendidos / editados</i>	87,9	91,3	27,2	28,4	62,8
<i>% no vendidos / editados</i>	12,1	8,7	72,8	71,6	37,2
Facturación (miles de euros)	39.414	36.686	65	174	2.489
<i>Precio medio en euros</i>	14,8	14,7	12,2	15,3	17,2

Tanto en ejemplares editados y vendidos, como en facturación, la CAE representa aproximadamente con un 90 % del total, siendo la zona más importante de las consideradas en este estudio en cuanto a edición y comercialización de libros en euskera.

TABLA 24.- PARTICIPACIÓN EN LAS DISTINTAS MAGNITUDES DE CAE, CFN, IPARRALDE Y OTRAS CCAA

% Horizontales	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Ejemplares editados	100,0	90,4	0,6	1,3	7,6
Ejemplares vendidos	100,0	93,9	0,2	0,4	5,4
Diferencia editados - vendidos	100,0	64,9	3,9	7,8	23,4
Facturación (miles de euros)	100,0	93,1	0,2	0,4	6,3

EL TEXTO NO UNIVERSITARIO EN EUSKERA

En el siguiente apartado, se da muestra de la importancia que el libro de texto en euskera tiene para la edición en este idioma. Teniendo en cuenta que esta materia supone el 41,7 % de los títulos editados, el 54,7 % de los ejemplares producidos, el 37,5 % de los títulos en catálogo y, sobre todo, el 76,6 % de la cifra de facturación, se cree necesario su estudio con más detalle, teniendo en cuenta las materias que lo integran.

TABLA 25.- TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2017

Títulos editados	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	749	591	0	13	145
Educación infantil	110	97	0	0	13
Educación primaria	294	244	0	7	43
E.S.O.	231	169	0	0	62
Bachillerato	32	20	0	0	12
F.P.	0	0	0	0	0
Libros y materiales complementarios	82	61	0	6	15

% Verticales	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	100,0	100,0	--	100,0	100,0
Educación infantil	14,7	16,4	--	--	9,0
Educación primaria	39,3	41,3	--	53,8	29,7
E.S.O.	30,8	28,6	--	--	42,8
Bachillerato	4,3	3,4	--	--	8,3
F.P.	--	--	--	--	--
Libros y materiales complementarios	10,9	10,3	--	46,2	10,3

Respecto al ejercicio anterior, en el 2017 el número de títulos de texto no universitario editados aumenta un 12,5 %, aunque es un 4,7 % menos que hace cinco años.

TABLA 26.- TÍTULOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016

Títulos editados	2013	2014	2015	2016	2017	% Variación 2017/2016
Total	786	807	744	666	749	12,5
Educación infantil	117	110	97	95	110	15,8
Educación primaria	321	320	325	265	294	10,9
E.S.O.	218	262	241	218	231	6,0
Bachillerato	34	37	18	25	32	28,0
F.P.	3	2	1	0	0	0
Libros y materiales complementarios	93	76	61	63	82	30,2

% verticales	2013	2014	2015	2016	2017	Diferencia 2017-2016
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Educación infantil	14,8	13,6	13,0	14,3	14,7	0,4
Educación primaria	40,9	39,7	43,7	39,8	39,3	-0,5
E.S.O.	27,7	32,4	32,4	32,7	30,8	-1,9
Bachillerato	4,3	4,6	2,5	3,8	4,3	0,5
F.P.	0,3	0,2	0,1	--	--	--
Libros y materiales complementarios	11,9	9,4	8,2	9,5	10,9	1,5

Los ejemplares editados de texto no universitario en euskera en el año 2017 han sido 1.668.178, principalmente distribuidos en: Educación primaria con el 43,9 %; E.S.O. con el 27,1 % y Educación infantil con el 15,7 %.

TABLA 27.- EJEMPLARES EDITADOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2017 (EN MILES).

Ejemplares editados (x 1.000)	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	1.668	1.530	0	21	118
Educación infantil	262	249	0	0	13
Educación primaria	733	683	0	12	37
E.S.O.	453	405	0	0	48
Bachillerato	47	42	0	0	5
F.P.	0	0	0	0	0
Libros y materiales complementarios	174	151	0	8	15

% Verticales	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	100,0	100,0	--	100,0	100,0
Educación infantil	15,7	16,2	--	--	11,3
Educación primaria	43,9	44,7	--	59,6	31,5
E.S.O.	27,1	26,5	--	--	40,3
Bachillerato	2,8	2,7	--	--	4,2
F.P.	--	--	--	--	--
Libros y materiales complementarios	10,5	9,9	--	40,4	12,7

En 2017 se produce un aumento del 9,6 % en el total de ejemplares editados de esta materia respecto al año anterior. Los ascensos relativos más remarcables se dan en Bachillerato (39,8 %), Libros y materiales complementarios (15,2 %) y Ed. Infantil (11,3 %).

TABLA 28.- EJEMPLARES EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO (X 1.000). EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016

Ejemplares editados (x 1.000)	2013	2014	2015	2016	2017	% Variación 2017/2016
Total	1.645	1.655	1.544	1.523	1.668	9,6
Educación infantil	379	292	236	235	262	11,3
Educación primaria	643	711	692	663	733	10,4
E.S.O.	365	435	448	439	453	3,1
Bachillerato	30	36	25	34	47	39,8
F.P.	2	2	1	--	--	--
Libros y materiales complementarios	227	180	141	151	174	15,2

% verticales	2013	2014	2015	2016	2017	Diferencia 2017-2016
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Educación infantil	23,0	17,6	15,3	15,5	15,7	0,2
Educación primaria	39,1	42,9	44,8	43,6	43,9	0,3
E.S.O.	22,2	26,3	29,0	28,8	27,1	-1,7
Bachillerato	1,8	2,2	1,6	2,2	2,8	0,6
F.P.	0,1	0,1	0,1	--	0,0	0,0
Libros y materiales complementarios	13,8	10,9	9,2	9,9	10,5	0,5

La tirada media de texto no universitario en 2017 ha sido de 2.227 ejemplares (2.286 en el ejercicio anterior). Siendo superada solamente por las editoriales de CAE con 2.588 ejemplares por título.

Por materias, la tirada media más alta se observa en Educación primaria (2.492 ejemplares por título), Educación infantil (2.380 ejemplares por título), y Libros y materiales complementarios (2.126 ejemplares por título).

TABLA 29.- TIRADA MEDIA EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2016

Tirada media	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	2.227	2.588	--	1.600	813
Educación infantil	2.380	2.562	--	--	1.025
Educación primaria	2.492	2.799	--	1.771	863
E.S.O.	1.959	2.396	--	--	767
Bachillerato	1.466	2.100	--	--	410
F.P.	--	--	--	--	--
Libros y materiales complementarios	2.126	2.475	--	1.400	998

La tirada media es similar a la obtenida en 2016 (tan solo 59 ejemplares menos).

Por materias, Libros y materiales complementarios es la que más ha visto reducida su tirada media (276 ejemplares menos), seguida de Educación infantil (97 ejemplares menos). Por el contrario, Bachillerato ha aumentado la tirada media en 124 ejemplares por título más que en 2016.

TABLA 30.- TIRADA MEDIA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016

Tirada media	2013	2014	2015	2016	2017	Diferencia 2017-2016
Total texto no universitario	2.093	2.051	2.076	2.286	2.227	-59
Educación infantil	3.246	2.656	2.435	2.477	2.380	-97
Educación primaria	2.000	2.221	2.129	2.503	2.492	-12
E.S.O.	1.673	1.663	1.857	2.014	1.959	-54
Bachillerato	882	957	1.388	1.342	1.466	124
F.P.	720	822	1.090	--	--	--
Libros y materiales complementarios	2.430	2.363	2.304	2.402	2.126	-276

La materia de Texto no universitario supone en catálogo un total de 5.723 títulos vivos, destaca el peso sobre el total de las áreas de Educación primaria (39,0 %) y E.S.O. (26,5 %).

TABLA 31.- TÍTULOS VIVOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2017

Títulos vivos	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	5.723	4.732	15	34	942
Educación infantil	976	884	0	5	87
Educación primaria	2.234	1.882	0	24	328
E.S.O.	1.518	1.144	0	0	374
Bachillerato	317	265	0	0	52
F.P.	8	8	0	0	0
Libros y materiales complementarios	670	549	15	5	101

% verticales	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Educación infantil	17,1	18,7	--	14,7	9,2
Educación primaria	39,0	39,8	--	70,6	34,8
E.S.O.	26,5	24,2	--	--	39,7
Bachillerato	5,5	5,6	--	--	5,5
F.P.	0,1	0,2	--	--	--
Libros y materiales complementarios	11,7	11,6	100,0	14,7	10,7

Aumenta de nuevo en el 2017 el número de títulos vivos de esta materia. El aumento respecto al ejercicio anterior es del 5,5 % y de un 26,3 % respecto a 2013.

Este aumento no se ve reflejado en todas las materias. Ed. Primaria, Libros y materiales complementarios las que más ascienden (15,0 % y 6,9 % respectivamente), en cambio Bachillerato y F.P. descienden (-11,2 % y -55,6 % respectivamente).

TABLA 32.- TÍTULOS VIVOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016

Títulos vivos	2013	2014	2015	2016	2017	% Variación 2017/2016
Total	4.530	4.844	5.160	5.427	5.723	5,5
Educación infantil	691	754	844	953	976	2,4
Educación primaria	1.573	1.665	1.877	1.943	2.234	15,0
E.S.O.	1.440	1.492	1.457	1.529	1.518	-0,7
Bachillerato	319	383	340	357	317	-11,2
F.P.	20	17	18	18	8	-55,6
Libros y materiales complementarios	487	533	626	627	670	6,9

% Verticales	2013	2014	2015	2016	2017	Diferencia 2017-2016
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Educación infantil	15,3	15,6	16,3	17,6	17,1	-0,5
Educación primaria	34,7	34,4	36,4	35,8	39,0	3,2
E.S.O.	31,8	30,8	28,2	28,2	26,5	-1,6
Bachillerato	7,0	7,9	6,6	6,6	5,5	-1,0
F.P.	0,4	0,4	0,3	0,3	0,1	-0,2
Libros y materiales complementarios	10,8	11,0	12,1	11,6	11,7	0,2

La mayor parte de la facturación de texto no universitario en euskera se concentra en las materias que van desde Educación infantil hasta la educación secundaria obligatoria: Educación Primaria (49,1 %), E.S.O. (22,5 %) y Educación infantil (13,8 %). Entre las tres suman el 85,4 % del total de la facturación de texto no universitario en 2017.

TABLA 33.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2017

Facturación (x 1.000)	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	30.198	28.107	1	26	2.063
Educación infantil	4.173	3.970	0	3	200
Educación primaria	14.829	13.876	0	10	942
E.S.O.	6.787	6.256	0	3	528
Bachillerato	2.065	1.793	0	0	272
F.P.	79	79	0	0	0
Libros y materiales complementarios	2.265	2.133	1	9	122

Facturación (%)	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
(% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Educación infantil	13,8	14,1	--	13,3	9,7
Educación primaria	49,1	49,4	--	40,0	45,7
E.S.O.	22,5	22,3	--	13,3	25,6
Bachillerato	6,8	6,4	--	--	13,2
F.P.	0,3	0,3	--	--	--
Libros y materiales complementarios	7,5	7,6	100,0	33,3	5,9

Tras el incremento observado en 2016, en 2017 desciende la facturación total de Texto no universitario un 1,4 % respecto a 2016, en cambio ha aumentado en los últimos 5 años un 11,6 %.

Las materias que más descienden respecto al ejercicio anterior son Bachillerato con un 9,2 % menos y Educación infantil con un 5,6 % menos.

TABLA 34.- FACTURACIÓN EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2013-2017. VARIACIÓN RESPECTO A 2016

Facturación (x 1.000)	2013	2014	2015	2016	2017	% Variación 2017/2016
Total	27.052	27.697	28.782	30.620	30.198	-1,4
Educación infantil	4.434	4.537	4.469	4.423	4.173	-5,6
Educación primaria	13.170	13.330	14.380	14.944	14.829	-0,8
E.S.O.	5.307	5.581	5.718	6.784	6.787	0,0
Bachillerato	1.846	1.868	1.868	2.038	2.065	1,3
F.P.	105	98	91	87	79	-9,2
Libros y materiales complementarios	2.190	2.282	2.256	2.344	2.265	-3,4

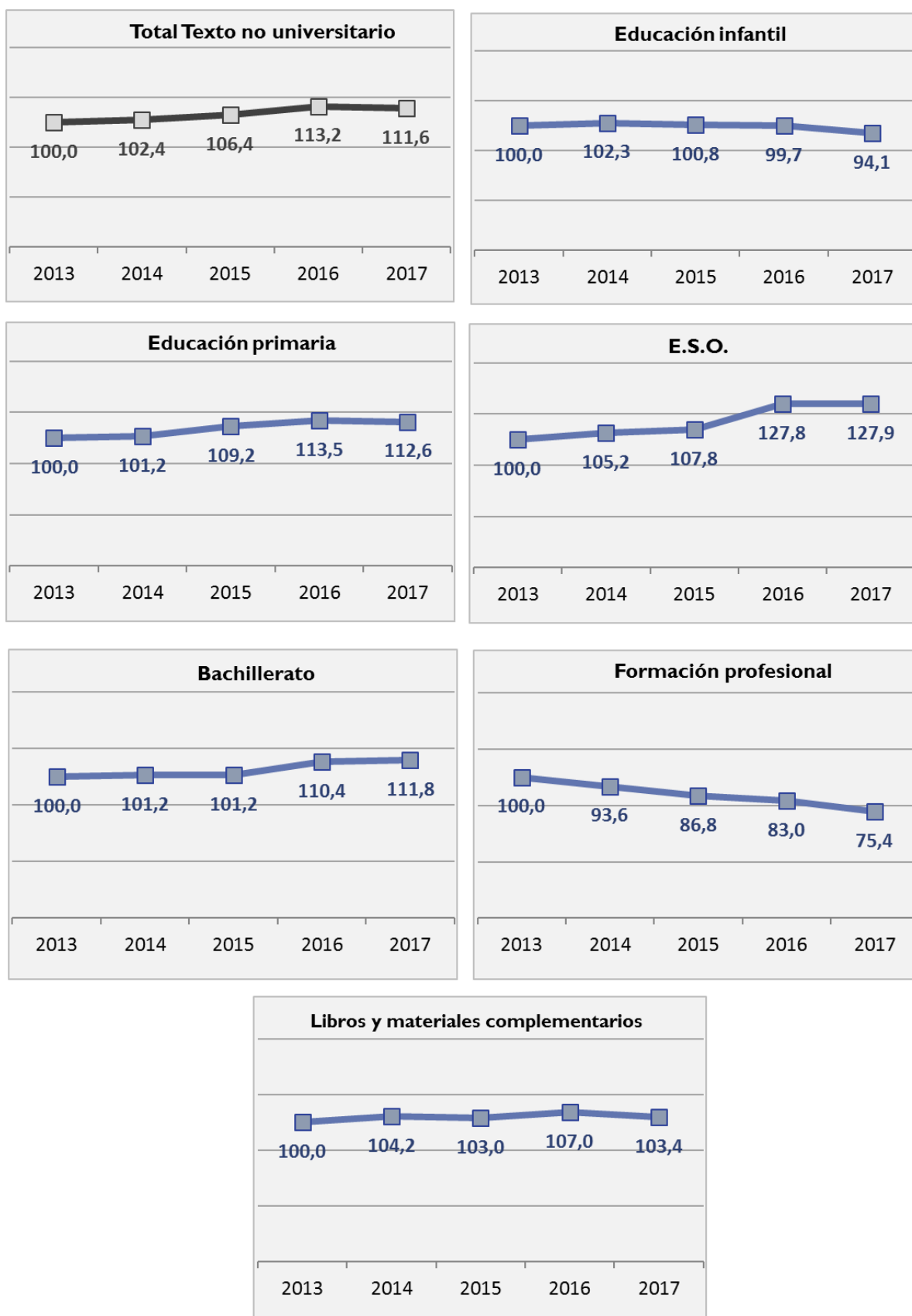
% Verticales	2013	2014	2015	2016	2017	Diferencia 2017-2016
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Educación infantil	16,4	16,4	15,5	14,4	13,8	-0,6
Educación primaria	48,7	48,1	50,0	48,8	49,1	0,3
E.S.O.	19,6	20,1	19,9	22,2	22,5	0,3
Bachillerato	6,8	6,7	6,5	6,7	6,8	0,2
F.P.	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	0,0
Libros y materiales complementarios	8,1	8,2	7,8	7,7	7,5	-0,2

En los gráficos de la página siguiente se puede ver la evolución en los últimos cinco años (2013-2017) de la facturación del texto no universitario en euskara, para el total y para las distintas materias.

En estos últimos 5 años la facturación por la materia de Texto no universitario ha aumentado. Respecto al 2013 esta materia aumenta en un 11,6 %.

Dentro del Texto no universitario, los libros Educación Infantil y F.P bajan en porcentajes. Mientras que los libros de Educación primaria, E.S.O, Bachillerato y Libros y materiales complementarios aumentan.

GRÁFICO 10.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN DEL TEXTO NO UNIVERSITARIO EN EUSKERA. TOTAL Y POR MATERIAS (2013-2017)



OTROS DATOS

En este capítulo se presentan las cifras estimadas del empleo creado por las editoriales privadas que publican en euskera. Estas cifras se calculan a partir de las bases de los datos disponibles. Además, se estiman los pagos e ingresos por la compra y venta de derechos de autor.

EL EMPLEO

Son 88 el número total de empresas privadas editoras de libros en euskera. Entre todas estas empresas han generado un empleo de 282 puestos, con un promedio de 3,2 empleados por empresa.

El 73,3 % del empleo lo forman las empresas situadas en la CAE. En esta región, la media de puestos de trabajo para las publicaciones en euskera es de 4,5.

TABLA 35.- NÚMERO DE EMPLEADOS EN NÓMINA. EMPRESAS PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Nº EMPRESAS	88	46	5	7	30
TOTAL	282	207	10	8	57
MEDIA	3,2	4,5	2,0	1,2	1,9

DERECHOS DE AUTOR

Este dato se posee sólo para las editoriales privadas de la CAE que editan tanto en euskera como en otras lenguas. El porcentaje de los pagos por derechos de autor que estas realizan se mantiene en el 4,0 % de su cifra de facturación (considerando únicamente a aquellas que editan en euskera, tanto exclusivamente como con otras lenguas).

La facturación en euskera de estas editoriales (CAE) ha sido de 36.685.500 euros con 1.482.119 euros en pagos por derechos de autor.

Para el total y el resto de tipologías de editoriales se ha estimado el supuesto de que se abona el mismo porcentaje por compra de derechos que en la CAE, es decir, el 4,0 %. De esta manera, la cantidad que se obtiene para la compra de derechos total sería de 1.592.337 euros.

TABLA 36.- ESTIMACIÓN DE LOS PAGOS POR COMPRA DE DERECHOS

Pagos por compra de derechos	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Pagos por derechos de autor	1.592.337	1.482.119	2.610	7.032	100.577
Pagos por compra de otros derechos (incluido traductor)	266.508	248.061	437	1.177	16.833
Total (euros)	1.858.846	1.730.180	3.047	8.209	117.410
Facturación (euros)	39.413.635	36.685.500	64.597	174.060	2.489.478
% sobre cifra de facturación	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Se establece la hipótesis de que los pagos por compra de derechos han sido el 4,0 % de la cifra de facturación. Si se abre el intervalo y se considera que dichos pagos pueden oscilar entre el 4 % y el 5 % de la cifra de facturación, la cantidad obtenida oscilaría entre 1.579.673 euros y 1.970.682 euros.

LA EDICIÓN PÚBLICA EN EUSKERA

Como en anteriores ediciones, antes de pasar a considerar los datos de la edición pública en general y de la edición en euskera en particular, insistimos en que ésta presenta unas características particulares que hacen que su cálculo sea laborioso y complejo.

Estas características son:

- Por lo general, la edición no es la actividad principal de los agentes editores.
- Existe una gran heterogeneidad entre dichos agentes.
- La circunstancia de que no exista una edición regular, pues la edición está en función de unas necesidades específicas del momento.
- Presenta bastante variabilidad de unos años a otros.
- Se da además la circunstancia de que una parte considerable de los ejemplares de libros editados se distribuyen gratuitamente, bien en forma de intercambio o destinándolos a bibliotecas u otras instituciones. A esto se une el hecho de que la edición de los ejemplares editados pueda ser contratada con editoriales privadas.

A pesar de esas dificultades, a través de consultas directas, de datos secundarios y de la base de datos del ISBN, se ha intentado dimensionar la edición pública en euskera. Hay que mencionar que la información referida a la Universidad del País Vasco viene incluida en el estudio de Comercio Interior en Euskadi (CAE) por lo que sus datos están excluidos en este apartado.

Los resultados son los siguientes:

- **17** entidades que han editado en 2017, tres más que en 2016.
- **37 títulos editados** (excluidos los de la Universidad del País Vasco).
- **24.012 ejemplares editados.**
- **2.594 títulos en catálogo.**
- **148.014 euros de facturación.**
- **13.926 ejemplares vendidos** (10,6 euros por ejemplar).

Para la edición pública (EP) en 2017, la materia Científico y Ciencias Sociales obtiene las mayores puntuaciones en cuanto a los títulos, los ejemplares vendidos y editados y la facturación se refiere. Dada la distribución por materias⁷ de las magnitudes estudiadas (títulos, ejemplares y facturación) para la edición pública (EP) se puede observar la orientación que tiene la edición de la administración hacia los temas sociales (derecho, economía, geografía, medio ambiente, administración pública, etc.) o científicos (tecnología, medicina, etc.).

En este punto es preciso aclarar que la diferencia entre los ejemplares vendidos y los editados en la Edición Pública se debe a que una gran parte de los ejemplares editados por las EP se distribuye de forma gratuita.

TABLA 37.- DISTRIBUCIÓN POR MATERIAS DE LOS VALORES OBTENIDOS EN LA EP

	Títulos editados	Ejemplares editados	Títulos vivos	Facturación	Ejemplares vendidos
Total	37	24.012	2.594	148.014	13.926
Literatura	4	646	226	9.380	830
Infantil y juvenil	1	1.595	48	1.976	304
Texto no universitario	4	7.635	64	5.378	437
Científico y Ciencias Sociales	15	6.962	1.794	98.831	8.035
L. Prácticos y Divulgación	10	3.768	234	21.648	2.243
Otras materias	3	3.406	228	10.801	2.077

Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	10,8	2,7	8,7	6,3	6,0
Infantil y juvenil	2,5	6,6	1,9	1,3	2,2
Texto no universitario	11,1	31,8	2,5	3,6	3,1
Científico y Ciencias Sociales	40,5	29,0	69,2	66,8	57,7
L. Prácticos y Divulgación	27,0	15,7	9,0	14,6	16,1
Otras materias	8,1	14,2	8,8	7,3	14,9

⁷ La desagregación por materias para las EP se ha obtenido en parte de las encuestas realizadas y en parte se han estimado a partir de datos que existen sobre la edición de estas entidades.

RESUMEN

Durante el año 2017 se obtuvo una facturación total de 39,56 millones de euros por la venta de libros en euskera (a precios de tapa, IVA incluido). Casi la totalidad, el 99,6 %, fue facturada por las Editoriales privadas.

Por procedencia, las empresas privadas de la CAE facturaron el 92,7 % del total, mientras que Otras CC.AA. el 6,3 %. Respecto al resto de variables analizadas, las editoriales privadas de la CAE dominan, con porcentajes similares a la facturación, en los ejemplares vendidos y ejemplares editados (93,4 % y 89,7 % respectivamente).

Por su parte, las Editoriales Públicas (EP) registran sus mayores porcentajes en los Títulos de catálogo, los cuales suponen el 14,5 % del total. En títulos editados el porcentaje obtenido para las mismas es del 2,1 %.

En el 2017 el número total de títulos editados en euskera ha sido de 1.892, dato que se obtiene si a los 1.834 títulos editados en euskera por las editoriales consideradas le sumamos los 58 títulos editados por autor-editor (tabla 3, pág 11).

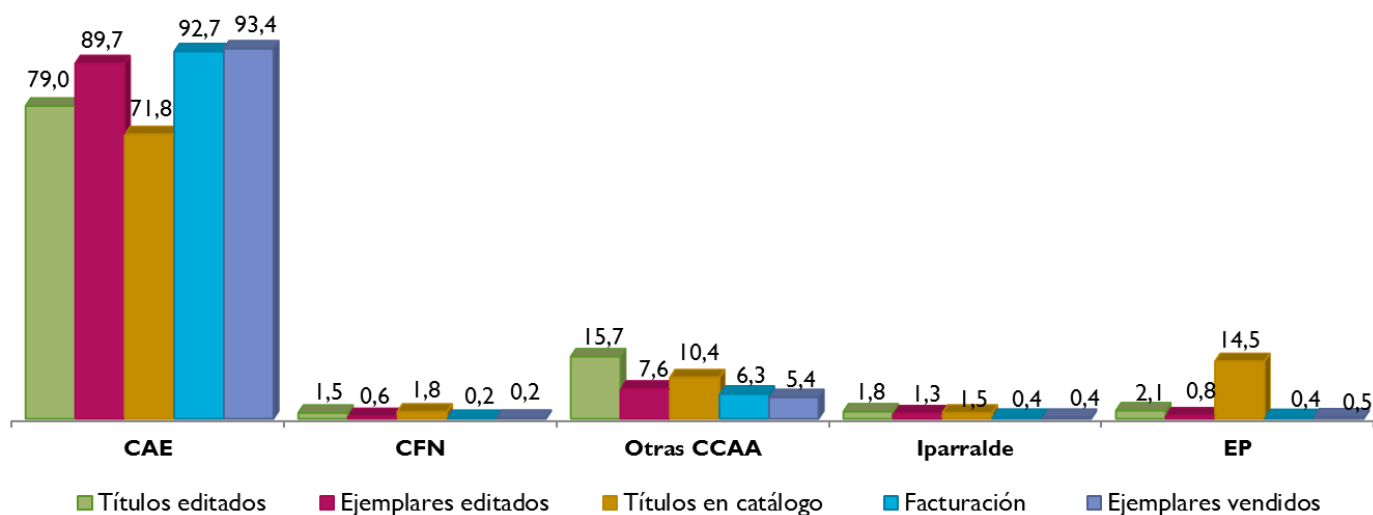
TABLA 38.- DISTRIBUCIÓN DE LOS VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. VALORES ABSOLUTOS

	Títulos editados	Ejemplares editados	Títulos en catálogo	Facturación (en miles de €)	Ejemplares vendidos
CAE	1.449	2.733.647	12.832	36.686	2.495.612
CFN	27	19.457	314	65	5.295
Iparralde	33	40.000	269	174	11.376
Otras CCAA	288	230.624	1.863	2.489	144.737
Total editoriales privadas	1.797	3.023.728	15.278	39.414	2.657.021
EP	37	24.012	2.594	148	13.926
Total	1.834	3.047.739	17.872	39.562	2.670.947

TABLA 39.- DISTRIBUCIÓN DE LOS VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. % VERTICALES

	Títulos editados	Ejemplares editados	Títulos en catálogo	Facturación (en miles de €)	Ejemplares vendidos
CAE	79,0	89,7	71,8	92,7	93,4
CFN	1,5	0,6	1,8	0,2	0,2
Iparralde	1,8	1,3	1,5	0,4	0,4
Otras CCAA	15,7	7,6	10,4	6,3	5,4
Total editoriales privadas	98,0	99,2	85,5	99,6	99,5
EP	2,0	0,8	14,5	0,4	0,5
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

GRÁFICO 11.- VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. (% VERTICALES)



Las ratios obtenidas en 2017 según la tipología de las editoriales:

- En 2017, al igual que en 2016, la tirada media es superada por las editoriales de la CAE (1.887 títulos).
- La ratio de títulos en catálogo respecto a los títulos editados resulta mayor en las editoriales de la CFN, y es también bastante más elevado en las EP.
- El precio medio (14,8 euros) resulta más bajo en la CFN (12,2 euros) y, sobre todo, en las EP (10,6 euros).
- En cuanto a los ejemplares vendidos respecto a los editados, las editoriales privadas obtienen el 87,9 % y mientras que las entidades públicas obtienen un 58,0 %.

TABLA 40.- PRINCIPALES RATIOS DE LA EDICIÓN EN EUSKERA SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES.

	Tirada media	Títulos catálogo/ T. editados	Precio medio	Ejemplares vendidos/ ej. editados
CAE	1.887	8,9	14,7	91,3
CFN	721	11,6	12,2	27,2
Iparralde	1.212	8,2	15,3	28,4
Otras CCAA	801	6,5	17,2	62,8
Total editoriales privadas	1.683	8,5	14,8	87,9
EP	648	70,0	10,6	58,0
Total	1.662	9,7	14,8	87,6

TABLA 41.- PRINCIPALES DATOS DE LA EDICIÓN Y FACTURACIÓN DE LIBROS EN EUSKERA POR MATERIAS. EDITORIALES PRIVADAS

	Títulos editados	Ejemplares editados (x1.000)	Títulos en catálogo	Facturación (x 1.000 €)
Total (Valores absolutos)	1.797	3.024	15.278	39.414
Literatura	245	295	2.510	1.967
<i>Novela</i>	149	199	1.760	1.555
<i>Poesía, teatro</i>	42	34	293	99
<i>Otras literatura</i>	54	62	457	313
Infantil y juvenil	485	757	4.582	6.186
Texto no universitario	749	1.653	5.723	30.198
<i>Educación infantil</i>	110	262	976	4.173
<i>Educación primaria</i>	294	733	2.234	14.829
E.S.O.	231	453	1.518	6.787
<i>Bachillerato</i>	32	47	317	2.065
F.P.	0	0	8	79
<i>Libros y materiales complementarios</i>	82	174	670	2.265
Científico y Ciencias Sociales	169	113	1.590	286
L. Prácticos y Divulgación	79	115	416	388
Otras materias	70	90	457	389

	Títulos editados	Ejemplares editados (x1.000)	Títulos en catálogo	Facturación (x 1.000 €)
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	13,6	9,8	16,4	5,0
<i>Novela</i>	8,3	6,6	11,5	3,9
<i>Poesía, teatro</i>	2,3	1,1	1,9	0,3
<i>Otras literatura</i>	3,0	2,1	3,0	0,8
Infantil y juvenil	27,0	25,1	30,0	15,7
Texto no universitario	41,7	54,7	37,5	76,6
<i>Educación infantil</i>	6,1	8,7	6,4	10,6
<i>Educación primaria</i>	16,4	24,2	14,6	37,6
E.S.O.	12,9	15,0	9,9	17,2
<i>Bachillerato</i>	1,8	1,6	2,1	5,2
F.P.	0,0	0,0	0,1	0,2
<i>Libros y materiales complementarios</i>	4,6	5,8	4,4	5,7
Científico y Ciencias Sociales	9,4	3,7	10,4	0,7
L. Prácticos y Divulgación	4,4	3,8	2,7	1,0
Otras materias	3,9	3,0	3,0	1,0

ASPECTOS A DESTACAR EN LA DISTRIBUCIÓN POR MATERIAS

Con el fin de distinguir entre el comportamiento del castellano con las restantes lenguas (cuya edición en el plano profesional es más reciente y que en todo caso tuvieron un paréntesis en España de casi cuatro décadas en el pasado siglo), a continuación, se presenta la comparación de los principales datos por materias obtenidos en España* con los datos del euskera y otras lenguas como el catalán*, el gallego* y el castellano*.

Los títulos de las materias de Infantil y Juvenil y Texto no universitario editados en euskera y catalán obtienen valores superiores a la media nacional. De forma particular destaca la Literatura dentro de la lengua gallega. Por su parte, Científico y Ciencias Sociales obtiene mayores porcentajes en el castellano.

TABLA 42.- COMPARACIÓN DE LOS TÍTULOS EDITADOS POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)⁸

	Total Estado Español	Euskera	Catalán	Gallego	Castellano y otras
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	18,5	13,6	18,2	37,2	18,4
Infantil y juvenil	15,2	27,0	24,5	35,5	13,0
Texto no universitario	21,9	41,7	29,0	20,8	20,3
Científico y Ciencias Sociales	25,9	9,4	13,6	1,3	28,7
L. Prácticos y Divulgación	13,3	4,4	13,2	1,7	13,8
Otras materias	5,1	3,9	1,5	3,4	5,8

TABLA 43.- COMPARACIÓN DE LOS EJEMPLARES EDITADOS POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)

	Total Estado Español	Euskera	Catalán	Gallego	Castellano y otras
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	20,0	9,8	20,1	21,4	20,2
Infantil y juvenil	23,3	25,1	26,0	28,3	23,1
Texto no universitario	21,9	54,7	34,9	42,5	19,9
Científico y Ciencias Sociales	14,3	3,7	8,4	0,9	15,1
L. Prácticos y Divulgación	13,7	3,8	8,5	3,0	14,4
Otras materias	6,8	3,0	2,2	3,9	7,4

⁸ Los datos de la edición en catalán, gallego y castellano se obtienen del Estudio de Comercio Interior del Libro 2017.

Los datos en catalán se obtienen sumando la edición que en este idioma se realiza tanto en Cataluña como en la Comunidad Valenciana y Baleares.

Los datos en euskera son los que se presentan en este informe.

* Datos de editoriales agremiadas

En los títulos vivos que se encuentran actualmente en catálogo, las materias Texto no universitario e Infantil y juvenil se encuentran por encima de la media nacional en euskera, catalán y gallego. Literatura por su parte resulta superior en catalán y gallego; mientras que Científico y Ciencias Sociales destaca en el castellano.

TABLA 44.- COMPARACIÓN DE LOS TÍTULOS VIVOS POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)

	Total Estado Español	Euskera	Catalán	Gallego	Castellano y otras
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	21,5	16,4	25,4	34,0	20,4
Infantil y juvenil	12,5	30,0	22,0	31,2	9,7
Texto no universitario	14,2	37,5	18,8	24,6	12,4
Científico y Ciencias Sociales	33,0	10,4	13,3	1,7	38,4
L. Prácticos y Divulgación	13,3	2,7	14,4	6,5	13,6
Otras materias	5,5	3,0	6,1	2,0	5,5

TABLA 45.- COMPARACIÓN DE LA FACTURACIÓN POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)

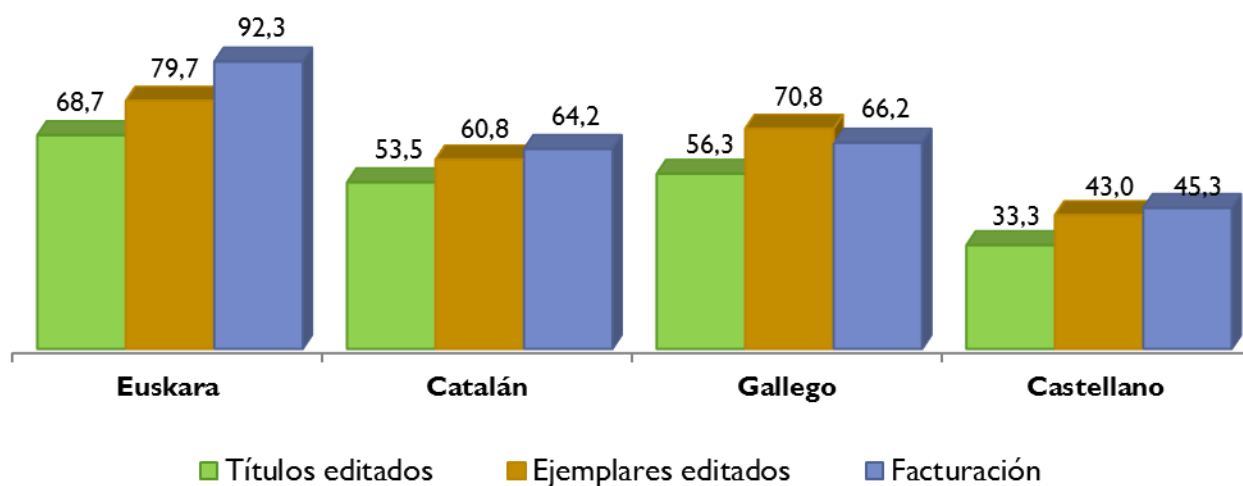
	Total Estado Español	Euskera	Catalán	Gallego	Castellano y otras
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	19,5	5,0	21,3	18,4	19,5
Infantil y juvenil	12,3	15,7	17,9	33,3	11,4
Texto no universitario	35,7	76,6	46,4	32,9	33,9
Científico y Ciencias Sociales	16,1	0,7	4,9	3,2	17,8
L. Prácticos y Divulgación	11,1	1,0	3,7	7,2	12,2
Otras materias	5,2	1,0	5,9	5,0	5,2

En cuanto la facturación según el tipo de lengua, se observa que en castellano los datos combinados entre Infantil y juvenil más los de Texto no universitario suponen un 45,3 % de la facturación; en catalán alcanza el 64,3 % de la facturación, en gallego el 66,2 % y en euskera el 92,3 %.

TABLA 46.- PORCENTAJE DE LAS MATERIAS INFANTIL Y JUVENIL Y TEXTO NO UNIVERSITARIO, PARA LAS DISTINTAS LENGUAS, EN LAS MAGNITUDES ESTUDIADAS (EDITORIALES PRIVADAS).

	Euskera	Catalán	Gallego	Castellano y otras
Títulos editados	68,7	53,5	56,3	33,3
Ejemplares editados	79,7	60,8	70,8	43,0
Facturación	92,3	64,2	66,2	45,3

GRÁFICO 12.- INFANTIL Y JUVENIL + TEXTO NO UNIVERSITARIO EN LA EDICIÓN Y LA FACTURACIÓN EN LAS DISTINTAS LENGUAS (EN %)



PRECISIONES METODOLÓGICAS

El presente informe se ha elaborado a partir de los datos obtenidos en un muestreo realizado entre las empresas editoras que editan en euskera, tanto públicas como privadas, independientemente de su ubicación geográfica.

En los casos en que no se ha podido obtener información directa de las editoriales se ha recurrido a otras fuentes secundarias existentes y se han estimado los datos de las que no han respondido el cuestionario.

Los resultados de la investigación tienen su importancia en la posibilidad de comparar con los datos obtenidos en las ediciones anteriores del estudio. Ya se posee una serie histórica de 13 años, y se mantienen las tendencias observadas desde 2013, entre las que destacan la gran dependencia de la edición en euskera de la literatura infantil y juvenil y del texto no universitario.

Puede haber algún dato puntual que llame la atención en el estudio, pero como ya se mencionó puede deberse a situaciones excepcionales o a errores en la cumplimentación del cuestionario. Hay que insistir en que el estudio no puede considerarse algo estático sino como un reflejo de las principales tendencias en las que se mueve la edición en euskera.